

تاریخ و تمدن اسلامی، سال یازدهم، شماره بیست و دوم، پاییز و زمستان ۱۳۹۴، ص ۱۳۵-۱۶۹

## پیوند تاریخ‌نگاری با ستاره‌شناسی و تنجیم در عصر صفویه (۹۰۷-۱۱۴۸ه)

بهزاد کریمی<sup>۲</sup>

استادیار دانشگاه آیت‌الله حائری مبید، گروه ایران‌شناسی، مبید، ایران

### چکیده

تاریخ‌نگاری نمی‌تواند فارغ از تأثیرات علوم دیگر یا حوزه‌های اجتماعی و سیاسی به درستی مطالعه و فهمیده شود. بر همین اساس، نویسنده کوشیده است در این جستار و در بازه زمانی عصر صفویه، رابطه کیهان‌شناسی و در زمینه‌ای محدودتر، تنجیم را با تاریخ‌نگاری، با اتخاذ رویکردی توصیفی- تحلیلی بررسی کند. نویسنده ابتدا مقدماتی در باب «قرآن» به عنوان یکی از مبادی ستاره‌شناسی مرتب با بحث اصلی این نوشتار به دست داده و در بخش‌های بعدی، ضمن شناسایی چگونگی پیوند ستاره‌شناسی و تنجیم با تاریخ‌نگاری، تأثیر و تأثر این حوزه‌ها را بر اساس منابع شاخص تاریخ‌نگارانه و ستاره‌شناسانه بررسی کرده است؛ سرانجام در بخش پایانی این جستار که «بلاغت تنجیمی» نام یافته، نویسنده با رویکردی فرم‌گرا کوشیده تاریطوریقای تاریخ‌نگارانه صفوی را در ربط با تنجیم تحلیل و بررسی کند.

**کلیدواژه‌ها:** تاریخ‌نگاری عصر صفویه، کیهان‌شناسی عصر صفویه، ستاره‌شناسی اسلامی، تنجیم.

۱. تاریخ دریافت: ۱۳۹۴/۸/۲۴؛ تاریخ پذیرش: ۱۳۹۴/۱۱/۱۹

۲. رایانامه: bhzkarimi@gmail.com

## مقدمه

تاریخ‌نگاری در مراتب مختلفش پیوند تنگاتنگی با زیست‌جهانِ مورخ دارد و پیش‌فهم‌ها و پیش‌فرض‌های مورخ به نحو مؤثری در اثر او بازتاب می‌یابد. بنابر همین ملاحظه، شناخت مؤلفه‌های تأثیرگذار بر تاریخ‌نگاری برای شناخت عمیق و دقیق تاریخ‌نگاری، ضروری است.

صاحب این قلم با پذیرش این فرض کلی، می‌کوشد تأثیر کیهان‌نگری در معنای فهم جهان‌پیرامون، ستاره‌شناسی<sup>۳</sup> و تنجیم<sup>۴</sup> یا همان احکام نجوم را بر تاریخ‌نگاری عصر صفویه به عنوان یکی از پُررونق‌ترین ادوار تاریخ‌نگاری ایرانی، مورد بررسی و سنجش قرار دهد. بدیهی است در این جستار، تلقی پژوهشگر از علم نجوم (در معنای ستاره‌شناسی) و تنجیم (در معنای احکام نجوم) یکسان نیست. ستاره‌شناسی مبتنی بر مفروضاتی کلی که در پی شناخت ستارگان و به طور کلی اجرام سماوی و افلک و کیهان بوده است. در این دانش، ستاره‌شناس با یاری جستن از علوم معین، موقعیت و حرکت ستارگان را ثبت و برای پدیده‌های کیهانی توجیهی «علمی» ارائه می‌کرد و هم‌زمان کیهان را به طریقی «علمی» می‌شناخت و می‌شناساند؛<sup>۵</sup> اما تنجیم یا احکام نجوم اگرچه در زمینه ستاره‌شناسی قرار داشت و برای توجیه داده‌های خویش به دستاوردها و اصطلاح‌شناسی نجوم متول می‌شد، ولی معرفتی بود «غیرعلمی» برای پیش‌گویی حوادث آینده یا رفع معضلات و مسائل حاضر. این فن که چارچوب‌ها و اصلاح‌شناسی خاص خود را نیز دارا بود، در میان توده مردم و زورمندان حاکم از اقبالی بلند برخوردار بود و در موقعی که توجیهی شایسته و

### 3. astronomy

### 4. astrology

۵. برای کسب آگاهی بیشتر درباره تلاش مسلمانان برای شناخت اجرام سماوی و تحولات تاریخ نجوم نزد آنها نک: ابوریحان بیرونی؛ نلینو؛ کندی و آثار پیشو و ارزشمند مرحوم تقی‌زاده: مقالات تقی‌زاده (گاهشماری در ایران قدیم) و بیست مقاله فارسی، به ویژه مقالات مربوط به گاهشماری؛ Kennedy, 1998; Kennedy, 1983.

«علمی» برای برخی پدیده‌ها یافت نمی‌شد یا در برابر مصائب حل ناشدنی و پیچیده و بلایای طبیعی و آسمانی به کار می‌رفت.<sup>۶</sup>

هدف اصلی این جستار روشن ساختن دامنه تأثیر تنجیم بر تاریخ‌نگاری عصر صفوی است؛ اما برای توضیح برخی مبادی تنجیمی ناگزیر از بررسی ستاره‌شناسی زمانه در مقدمات کار هستیم.

پژوهشگر با توجه به وجود تاریخ‌نگاری‌های متعدد در عصر صفویه که داده‌های تنجیمی بسیاری ارائه کرده‌اند و نیز با عنایت به علاقه‌مندی خاص خود به این دوره تاریخی، عصر صفویه را به عنوان زمینه اصلی این پژوهش انتخاب کرده است. این بدان معناست که این رویکرد می‌تواند، با تخصیص‌هایی، درباره تاریخ‌نگاری ایرانی در ادوار دیگر نیز به کار آید.<sup>۷</sup>

این جستار در چهار بخش اصلی همراه با دو بخش مقدماتی و نتیجه‌گیری ارائه می‌شود. در نخستین بخش، ما برای فهم دقیق‌تر برخی مسائلی که در بخش‌های دوم تا پنجم طرح خواهد شد ناگزیر از مطالعه‌ای مقدماتی در باب زمینه‌های «علم» ستاره‌شناسی به‌ویژه قران هستیم. بخش دوم کار به چگونگی انعکاس مبحث قران در تاریخ‌نگاری‌ها اختصاص پیدا کرده است. بخش سوم را به کارکردهایی از آموزه‌های کیهانی در تاریخ‌نگاری دوران مورد مطالعه تخصیص داده‌ایم که به توسط آن، حامی مورخ شخصیتی کرامت‌مند و در پناه امدادهای الهی تصویر می‌شد. در بخش چهارم تلاش مورخان برای توجیه اقدامات نامتعارف حامیان آنها از رهگذار استناد به مفاهیم تنجیمی بررسی خواهد شد. بخش پنجم در رویکردی شکل‌گرایانه به مطالعه آن‌چه در اینجا «بلاغت تنجیمی» نامیده‌ایم اختصاص

۶. برای نمونه‌ای از احکام نجومی نک: ابوریحان بیرونی، «باب پنجم».

۷. پیش از این نیز برخی پژوهشگران تاریخ‌نگاری اسلامی تلاش‌هایی برای بررسی تأثیر تنجیم بر تاریخ‌نگاری اسلامی سامان داده‌اند که از میان آنها می‌توان به این مقاله کوتاه، اما ارزشمند اشاره کرد: *EIr s. v., "Astrological History", by D. Pingree.*

دارد و در آن جنبه‌های ادبی تأثیر تمجیم بر تاریخ‌نگاری بررسی می‌شود. در نهایت مباحث مطرح شده در بخش‌های اصلی در بخش نتیجه‌گیری مرور و جمع‌بندی می‌شود.

## ۱. قرآن به مثابه مدخل

یکی از مهم‌ترین وقایع کیهانی تأثیرگذار بر زمان «تاریخی» و زمان «واقعی‌نگارانه»، قرآن یا تقارن اجرام سماوی در برجی مشخص بود.<sup>۸</sup> در کیهان‌شناسی قدیم، موقعیت ستارگان و سیارات تأثیرات وضعی بر زمین داشت. در این رویکرد، زندگی آدمیان حتی از ابتدای تولد تحت تأثیر وضعیت اجرام سماوی بود و سرنوشت آدمیان بر مبنای این موقع و مواضع تعیین می‌شد.<sup>۹</sup> باید دانست اگرچه قرآن به خودی خود یک پدیده ستاره‌شناسخی به شمار می‌رود، اما در زمینه احکام نجوم که پیش از این به اختصار به آن اشاره کردیم، سویه‌هایی غیرعلمی و فراتطبیعی به خود گرفته بود. از همین رو قرآن در زمان‌شناسی کیهانی اهمیتی دوچندان می‌یابد، چرا که در وضعیت تقارن دو جرم آسمانی، تأثیر ترکیبی آنها می‌توانست به نحو حیرت‌آوری سرنوشت بسیاری از این‌ها بشر را رقم بزند، زیرا که هر یک از آنها دارای تأثیری بودند، سعد یا نحس.<sup>۱۰</sup>

تعیین دقیق قرآنات به دلایل پیش گفته، همواره مطمح نظر منجمان و مورخان به‌ویژه منجمان و مورخان رسمی قرار داشت، چه بر این اساس، گاه ممکن بود کیان حکومت

۸. برای تعریف مفصل «قرآن» و انواع آن نک: مُصَفَّی، ذیل «قرآن».

۹. قرآن و تأثیرات آن سابقه‌ای دراز در تاریخ ایران دارد. برای یکی از قرآنات مهم که ابتدا و انتهای سال عالم (سنة العالم) پارسیان را متمایز می‌کرد (نک: وان در واردن و کنندی، ۱۵۷-۱۸۸).

۱۰. «زحل و مریخ نحس‌اند علی کل حال، زحل نحس بزرگ و مشتری سعد بزرگ و زهره سعد خرد. و مشتری برابر زحل است بر گشادن بندهای او و گره او از منحاست. و زهره برابر مریخ اندر آن. و آفتاب هم سعد است و هم نحس... و قمر به ذات خویش سعد است... و به جمله بدان که فعل سعود داد است و صلاح و سلامت و پاکیزگی و نیک‌خوبی و شادی و راحت و خوبی و فضل‌ها... و فعل نحس زیان است و ستم و فساد و پلیدی و حریصی و درشتی و اندوه و کافرنعمتی و بی‌شرمی. زشتی و گمان و همه بدی‌ها» (ابوریحان بیرونی، ۳۵۶-۳۵۷).

مستقر و حاکم زمانه به علت تأثیرات ناشی از قرانات با تهدید موافقه شود و همچنین محاسبه دقیق قران به مثابه پیش‌گویی‌های ستاره‌شناسخانی، قدرتی بی‌بدیل به دانده رویدادهای آینده اعطاء می‌کرد که البته پادشاهان همواره در جست‌وجوی آن بودند. محبوبیت کتاب قرانات منسوب به ابوسعشر بلخی<sup>۱۱</sup> را در دربارهای ایران باید به همین اشتیاق نسبت داد.<sup>۱۲</sup>

۱۱. قرانات در قولی دیگر، اما ضعیف به محمد بازیار هم نسبت داده شده است، نک: همایی، مقدمه بر التفہیم، «یز». برای تفصیل زندگی و آثار ابوسعشر بلخی نک: این پژوهش‌های ارزشمند:

Yamamoto and Burnett; Pingree, 1968.

۱۲. برای نمونه‌ای از پیش‌گویی‌های قرانات ابوسعشر بلخی می‌توان به پیش‌گویی سقوط ساسانیان بر اساس قران زحل و مریخ در برج سلطان اشاره کرد. برای تفصیل آن نک. همایی، مقدمه بر التفہیم، «یز». همچنین نک. این نمونه‌های مشهور در تاریخ اسلام و ایران: «در این سال [۴۸۹ ه] شش کوکب در برج حوت گرد آمدند: خورشید، ماه، مشتری، زهره، مریخ و عطارد پس منجمین چنین حکم کردند که طوفانی نزدیک به طوفان نوح رخ می‌دهد. خلیفه المستظر بالله ابن عیسون منجم را بخواست و در این باره از وی سؤال کرد. ابن عیسون گفت: در طوفان نوح هفت کوکب در برج حوت جمع آمدند و اکنون شش کوکب در این برج گرد آمده و زحل بین آنها نیست، و هر گاه زحل هم بین آنها بود طوفانی که روی می‌داد چون طوفان نوح بود و لیکن می‌گوییم که در شهری، یا بخشی از زمین مردمی بسیار از بلاد بتسیار در آنجا گرد می‌آیند و غرق می‌شوند، پس بر بغداد به سبب این که گروهی زیاد از بلاد در آنجا گرد آمده بودند بتسریند و آب‌بندها محکم ساختند و همچنین مواضعی را که بیم انفجار و غرق در آنها می‌رفت مستحکم نمودند.» (ابن اثیر، ۲۲۶/۲۲): «در شهر سنه إثنين و ثمانين و خمسماهه كواكب هفت گانه را در برج میزان اجتماع افتاد، و مدّت‌ها بود تا در افواه افتاده بود و منجّمان در کتب احکام آورده که درین زمان طوفان باد باشد و مقدار سه گز و در بعضی اقواییل ده گز و بیست گز از روی زمین برگیرد، و کوههای عظیم بردارد و از آمدی و دیگر حیوانات چیزی بنماند، و قیامت که در قرآن مجید و اخبار و آثار آمده است موسم آن این ایام خواهد بود، و این وهم بر خواطر مستولی شد و رعی عظیم در ضمایر بنشست. و یکی از معارف خراسان خبری روایت کرد، و العهدة عليه فيما رواه که از پیغمبر صلوات الله عليه پرسیدند که: متى القيمة؟ پیامبر صلوات الله عليه گفت: القيمة، و چند بار مراجعت کردند و همین جواب داد، و زیرکان درین لفظ تأمل کردند و به حساب جمل باز انداختند و از حروف این کلمه پانصد و هشتاد [و] دو عدد حاصل شد و این اعداد موافق احکام اهل نجوم و عدد سال‌های هجری آمد، و خیال‌ها بدین سبب مستحکم‌تر گشت، و بسیار کس از اهل تمییز و اصحاب نعمت و ثروت اندیشه بر آن گماشتند که در غارها مسکن و مأوى گیرند و بعضی آون‌های محکم ساختند و در مسارب و مداخل زمین جای‌های حصین

محاسبات مربوط به قرانات یکی از مباحث پیچیده و مورد اختلاف در بین عالمان هیئت و نجوم بوده است و هر گروهی از ایشان به روش‌های خاصی برای مشخص کردن قرانات توسل می‌جستند. قرانات دارای اقسامی بود و تأثیر هر کدام از آنها در زمینه احکام نجوم متفاوت بود. جمهور منجمان قران را بر چهار قسم می‌دانستند: قران اقدم، قران اعظم، قران اوسط و قران اصغر. طول دوره قران اقدم دوهزار و نهصد سال شمسی، قران اعظم نهصد و هشتاد سال شمسی، قران اوسط دویست و چهل و پنج سال شمسی و قران اصغر بیست سال شمسی است. ابوریحان بیرونی اما نظر متفاوتی در التفہیم دارد و قران‌ها را به سه قران کوچک (بیست سال شمسی)، میانه (دویست و چهل سال شمسی) و بزرگ (نهصد- و شصت سال شمسی) تقسیم کرده است.<sup>۱۳</sup>

در میان قرانات مهم، قران زحل و مشتری که با نام «قران علوبین»<sup>۱۴</sup> شناخته می‌شد، تأثیرگذارترین قرانات بهشمار می‌رفت، چنان‌که ملا مظفر گنابادی، منجم مخصوص دربار شاه عباس اول پیامدهای این قران را تنها به بازه زمانی ماه نمی‌داند بلکه «سال‌ها و قرن‌ها مؤثر» می‌دانست و دارای اعتبار بسیار.<sup>۱۵</sup>

باری، این محاسبات در چارچوب علم ریاضی و نجوم انجام می‌شد. اما خوانش‌های

ترتیب دادند». (عتبی، ۴۱۹-۴۲۰). برای محبوبیت آثار و ماجراهای ابومعشر در دوره صفویه (نک: این رساله کم- نظیر خطی دوران صفویه که به زبان فارسی است و هم اکنون ذیل مجموعه‌ای در کتابخانه ملک نگهداری می‌شود؛ احکام قرانات ابومعشر بلخی، مؤسسه کتابخانه و موزه ملی ملک، نسخه خطی ش ۳۳۹۵/۵؛ همچنین نک: شاردن، ۹۳۰/۳-۱۰۳۱؛ وینتر، ۲۸۵. برای نمونه‌ای از ارجاعات به زیج ابومعشر یا دیگر محاسبات فلكی وی از سوی مورخان دوره میانه نک: مستوفی، ۱۳۱ در تعیین زاییجه پیامبر اکرم (ص)).

۱۳. همایی، مقدمه بر التفہیم، «کا» و «کب».

۱۴. در ستاره‌شناسی قدیم ستارگان نسبت به خورشید یا علوبی (زبرین) بودند یا سفلی (زیرین): «علوبی زحل و مشتری و مریخ‌اند. و سفلی زهره و عطارد و ماه... و باید دانستن که این زیر و زیر به قیاس آفتاب است.» (ابوریحان بیرونی، ۷۹).

۱۵. ملا مظفر گنابادی، گ ۴ ر.

غیرعلمی و فراتبیعی از قرانات در زمینه احکام نجوم صورت می‌گرفت.<sup>۱۶</sup> برای نمونه می‌توان به قران اعظم اشارت داشت که اعتقاد داشتند بر اثر وقوع آن، برخی احوالات تغییر کند، توفان‌های بزرگ پدید آید، کسانی پیدا شوند که ادعای نبوت کنند، رسم‌های جدید ایجاد شود و پادشاهان بزرگی ظهر کنند که تحت عنوان «صاحب قران» بیشتر سرزمین‌ها را متصرف شوند و تقریباً چهل و هشت پادشاه در این دوره پادشاهی می‌کنند. مدت تأثیر این قران همان‌طور که پیش از این گفتیم نهصد و هشتاد سال است. در اثر قران اوسط، سلاطین ظهر کنند که بخشی از سرزمین‌های عالم را تصرف کنند. دوره تأثیر این قران دویست و چهل و پنج سال است و در این مدت دوازده یا سیزده نفر پادشاهی کنند. اثر مهم قران اصغر انتقال دولت از خاندانی به خاندانی به دیگر است.<sup>۱۷</sup>

قران‌های ثبت شده در واقعیونگاری‌های ایرانی به طور اعم و در دوره صفوی به شکل اخص می‌تواند از چند زاویه مورد توجه قرار گیرد. اما مهم‌ترین جنبه قابل تأمل از نظرگاه این پژوهش را شاید بتوان شناخت رویکرد مورخان در مواجهه با رویدادهای کیهانی دانست. شناخت این رویکرد از دو جهت هستی‌شناختی و معرفت‌شناختی مطمح نظر است: توجه به پیامدهای هستی‌شناختی قرانات و ظهور پدیده‌های کیهانی که بنابر طبیعتِ رویداد، بیشتر

۱۶. احکام نجوم اگرچه بخش مهمی از «علم» نجوم در دوره میانه به شمار می‌رفت، اما مورد قبول برخی از مهم‌ترین چهره‌های این علم نبود؛ برای مثال می‌توان به بیرونی اشاره کرد که در ابتدای باب پنجم از التفہیم که به احکام نجوم اختصاص داده است می‌نویسد: «چون بدین جای رسیدیم و اشارت کردیم که به علم عدد و هندسه رود... وقت آمد که نیز سخنانی که میان منجمان رود اندر احکام نجوم بجای آریم که قصد پُرسنده این بود، و نزدیک بیشترین مردمان، احکام نجوم ثمرة علم‌های ریاضی است. هر چند که اعتقاد ما اندرین ثمرة و اندرین صناعت ماننده اعتقاد کمترین مردمان است». (ابریحان بیرونی، ۳۱۶).

۱۷. آن‌چه در اینجا درباره محاسبات قرانات آمده چکیده‌ای است از توضیحات استاد همایی (نک: همایی، مقدمه بر التفہیم، پاورقی «کچ»، «کد» و «که»).

بعد سیاسی پیدا می‌کرد، و چگونگی ثبت این رویدادها از سوی مورخان؛ جنبه مهم دیگر را می‌توان سرریزِ اصطلاح‌شناسی نجوم به حوزه ادبیات تاریخ‌نگارانه دانست که ما آن را در این جستار «بلاغت ترجیمی» نامیده‌ایم.

در تاریخ‌نگاری صفویه با حجم زیادی از مصادیق نگره‌های پیش‌گفته مواجهیم. این داده‌ها را می‌توان در چند طبقه کلی جای داد: قرآن‌نگاری یا ثبت مسموعات و دیده‌های تاریخی مرتبط با قران به مثابه گزارش تاریخی که می‌توانست به تناسب، استفاده‌های غیرتاریخی داشته باشد؛ استفاده از قران و دیگر پدیده‌های کیهانی در انتساب کرامت به پادشاه وقت؛ توجیه برخی رفتارهای غیرمنطقی حاکمان یا بروز فجایع و رویدادهای ناگوار از رهگذر استناد به قرانات؛ و دست آخر، استفاده از اصطلاح‌شناسی ستاره‌شناسی و کیهان‌شناسی در بلاغت تاریخ‌نگارانه.

## ۲. قرآن‌نگاری

نکته مهم و قابل توجهی که نباید از نظر دور بماند، تعیین اوقات سعد و نحس از سوی منجمان رسمی برای انجام امور مهم و حتی گاه غیرمهم مملکتی است.<sup>۱۸</sup> این تعیین ساعات، در زمینه کیهان‌شناسی، قران‌شناسی و ستاره‌شناسی انجام می‌شد که بخش معنابهی از وقایع‌نگاری‌های صفوی را اشباع کرده است. گزارش‌های متعلق به این موضوع را می‌توان ذیل طبقه اولِ داده‌ها قرار داد.

تعیین ساعت سعد برای جلوس شاه زمانه یا بازگشت او به مقر سلطنت از جمله موارد رایج در مشخص ساختن وقت مناسب مطابق بر اوضاع فلکی بود. جلوس عباس میرزا در ۹۸۹ هـ بر تخت سلطنت خراسان و شاه نامیدن او پیش از جلوس دوم در قزوین که به همت اموای قزلباش خراسان چهره بست در روایت تاریخ عالم‌آرا به تمهدات ترجیمی و کیهانی

۱۸. برای تفصیل وظایف منجم‌باشی در دربار صفوی نک: میرزا رفیعا، ۲۲۳-۲۲۱؛ همچنین نک: میرزا سمیعا، تذکره‌الملوک.

انجام پذیرفت: «در ئیلان ئیل تُركی، موافق تسع و ثمانین و تسعمائه در روزی که قمر در بیت الشرف و مسعود ناظر [و] کواكب منحوسه در حضیض وبال بودند، مجلس پادشاهانه ترتیب داده، مسنند رفیع سلطنت و پادشاهی آراستند و آن شاهنشاه کشور اقبال را بتور (=به طور) و قاعده سلاطین بر آن مسنند جلوس فرموده و اسم سامی‌اش را که تا غایت بین-الجمهور عباس‌میرزا مشهور بود شاه عباس نامیدند».<sup>۱۹</sup> همچنین منشی مخصوص شاه عباس اول ذیل وقایع ۱۰۰۷ هـ هنگام مراجعت شاه از سفر جنگی خراسان به اصفهان به دقت منجمان در تعیین ساعتی تهی از نحوست «تریبع و مقابله» اشارت کرده است: «...از قزوین عنان عزیمت به صوب دارالسلطنه اصفهان انعطاف داده در ساعتی که تیزین را با کواكب سعدین مقارنه افتاده از تریبع و مقابله بر کنار بودند، باع جهان‌آرای نقش جهان از غبار سُم سمند جهان‌پیما، به تازگی عطرسایی آغاز نهاده و زمستان را در کمال بهجت و سرور در آن بلده جنت‌نشان به پایان رسانیدند».<sup>۲۰</sup>

در ساخت بناها نیز قرار منجمان ارجحیت داشت. ساخت عمارت فرح‌آباد در مازندران با تعیین وقت «منجم خاصه شریفه»، مظفر جنابدی، انجام پذیرفت.<sup>۲۱</sup>

دیگر مصاديق گزارش تعیین اوقات سعد از سوی منجمان دربار را می‌توان در حوزه فعالیت نظامی پادشاهان جست‌وجو کرد، آنجا که منجمان، هم‌ردیف و گاه پیشتر از امرای جنگی، با اسطرلاپ به یاری شاهان نگران می‌شتافتند. نمونه شاخص این رویداد را می‌توان در محاصره حصار نجف اشرف از سوی عثمانیان دید: «چون حضرت اعلیٰ شاهی ظلال‌اللهی از إنتهاء منهیان عیارپیشه و جواسیس فکرت‌اندیشه از حقایق حالات یومی بیرونی و اندرونی قلعه، خبیر و آگاه بودند و در شبی که قرار یورش یافته بود دغدغه‌ناک بودند،

۱۹. اسکندریک ترکمان، ۱/۲۸۷. قابل تأمل است که به رغم این تمهدات کیهانی، کودتای عباس‌میرزا بر ضد پدر ناکام ماند.

۲۰. همو، ۲/۵۸۶. درباره تریبع و مقابله نک: مصفي، ذیل «تریبع» و «مقابله».

۲۱. جنابدی، ۰.۸۴۰.

منجمان پایه سریر اعلی‌سیما، ولدان قدومنجمنین، مولانا مظفر جنابدی که در این فن مهارت کامل دارند از طالع، مسئله استخراج نمودند که رومیه را در این یورش کاری از پیش نمی‌رود و مولانا محمد طاهر یزدی که در سلک منجمان خاصه شریفه منسلک و در این علم شریف، ماهر و متبحر است زیاده از آقران در عدم استیلای رومیه بر آن مُلک اصرار نموده، از بدایت حال دعوی می‌نمود که از آثار و اوضاع کواكب و دلایل نجومی ظاهر نمی‌شود که رومیه در این آمدن بر قلعه بغداد سلط و فیروزی یابند و بر طبق این دعوی اراده کرد که به قلعه رفته در مدت محاصره با سایر محصوران بسر برد و حسب الاستدعا رخصت یافت، لیکن زینلیگ، سردار لشکر ظفرشوار، مانع آمده نزد خود نگاه داشت... و حضرت اعلیٰ چنان‌چه شیوه و شعار نیازمندان درگاه ایزدی و معتاد شبائروزی آن حضرت است به درگاه الهی واثق بوده سلامت و عافیت پراکنده‌دلان محصور را از بارگاه مهیمن متعال مسئلت می‌نمودند تا آن که مسرعان رسیده، اخبار قلعه و غلبه قلعه‌داران را به اردوی ظفرنشان آوردند و به محمد ایزدی و شکر الطاف یزدانی پرداخته جهت صفوی قلی‌خان و مبارزان قلعه‌دار، صلات ارجمند فرستاده عموم قلعه به نوازشات خسروانه سرافرازی یافتند».<sup>۲۲</sup>

یکی از طولانی‌ترین گزارش‌های رویدادهای کیهانی در وقایع نگاری‌های عصر صفوی را اسکندریک در باب ظهور ستاره‌ای دنباله‌دار که در علم نجوم زمانه «ذوذابه»<sup>۲۳</sup> نامیده

۲۲. اسکندریک ترکمان، ۱۰۳۸/۳؛ برای نمونه‌ای دیگر از دخالت منجمان در تعیین ساعت مناسب برای جنگ نک: جنابدی، ۸۶۹؛ برای آگاهی از اسمی منجمان شاخص دوران شاه عباس اول و شاه صفی نک: واله قزوینی اصفهانی، ۳۳۹-۳۳۸.

۲۳. ذوذابه: دنباله‌دار. ذوذاب: گیسوور. ستاره گیسوور، قدم او را از ثوانی نجوم شمرده و می‌گفتند بخاری است متصاعد از زمین که چون به کره نار رسد بسوزد. یک سوی آن غلیظ و دیگر سوی تک یعنی رقیق بود و سوی رقیق را «ذوذابه» و سوی غلیظ را «ذَّئب» می‌نامیدند. و صاحب غیاث گوید: ستاره‌ای است منحوس که به شکل جاروب گاهگاهی برمی‌آید. مگر تحقیق این است که اگر به وقت طلوع شعاع او به طرف مغرب باشد، ذوذابه خواندنش مستحسن، بل انسب است و اگر شعاع آن به هنگام طلوعش به سوی مشرق باشد ذوذابه گفتش اولی است. و در

می‌شد به دست داده است. این گزارش مفصل به وقایع سال ۱۰۲۸ ه مقارن با سی و سومین سال جلوس شاه عباس اول صفوی اشاره دارد: قتل‌های متعدد، فروریختن دیوار در اصفهان و مرگ شمار بسیاری از مردمان و رخداد زلزله‌ای مهیب در خراسان که همه از سوانح ناشی از ظهر ذوزنابه دانسته شده است. این توجیه کیهانی، به شکلی غریب، مورخ را از توضیح منطقی وقایع معاف کرده است.<sup>۲۴</sup>

### ۳. انتساب کرامت به حامی مورخان

مطابق با روش متعارف نزد منجمان، تعیین ساعات سعد و نحس برای انجام امور مختلف، بر اساس زایچه پادشاه وقت صورت می‌گرفت. زایچه درواقع شناسنامه فلکی افراد بود که موقعیت اجرام سماوی را در بروج هنگام تولد نشان می‌داد و بیشتر برای شاهزادگان و به دست منجم رسمی دربار استخراج می‌شد.<sup>۲۵</sup> از آنجا که اطلاعات زایچه می‌توانست مورد سوء استفاده دشمنان شاه قرار بگیرد، بهشدت از آن مراقبت می‌شد و بیشتر در اختیار منجم معتمد دربار قرار داشت. اشارات تاریخ‌نگارانه به زایچه پادشاهان که اغلب در دیباچه وقایع-نگاری‌ها می‌آمد، می‌تواند ذیل طبقه انتساب کرامت به حامی مورخان گنجانده شود.

مورخان رسمی همواره سعی داشتند تا حامیان خویش را موجوداتی برتر و فرازمندی تصویر کنند. یکی از شیوه‌های معهود، استفاده از زایچه‌ها و هم‌چنین اتفاقات کیهانی بود،

نسخه میرزا ابراهیم آمده است آب آتشی است درازدنباله نحوست دارد و به قول منجمان فارسی دوازده نوع است؛ خاصیت بعضی مقالله و خاصیت بعضی افتادن لزلزل و خاصیت بعضی قحط و هم چنین هر کدام بر اثری ناشایست است و نزد منجمان هند هشتاد نوع است همه بدائر (دهخدا، ذیل «ذوذوابه»)؛ در لغتنامه دهخدا مدخل «ذوذوابه» نیامده (ویراستار مجله).

۲۴. برای تفصیل این گزارش نک: اسکندریک ترکمان، ۹۴۶-۹۴۷.

۲۵. رضازاده ملک ضبط «زایچه» را صحیح می‌داند و آن را صورت دگرگون شده «زیج» به معنای جدول نجومی دانسته است؛ برای تفصیل آن نک: رضازاده ملک، پیش‌گفتار بر تنکلوشا، سی. در هنگام نگارش این جُستار، رسول جعفریان نوشتاری درباره زایچه منتشر کرد با این عنوان: «زایچه‌نامه‌نویسی و طالع‌بینی در تاریخ ما».

به گونه‌ای که افلاک و ستارگان همراه و حامی شاه وقت نشان داده می‌شدند. نمونه‌ای از این کوشش‌ها را می‌توان در ذکر ولادت شاه تهماسب اول مشاهده کرد که به دستور شاه اسماعیل اول، سید شریف به زایچه‌اش نظر انداخت: «از امارت طالع مسعودش ظاهر و مبرهن شد که در مبادی سنّ تمیز و غلوای جوانی، قدم بر سریر کامرانی و مسند جهانبانی خواهد نهاد و رخساره جهان را به زیور عدل و احسان، زیب و زینت خواهد داد و ایام دولت همایونش تا زمان ظهور حضرت صاحب‌الامر- علیه التحیّه و الدّعا- ممتد خواهد شد». <sup>۲۶</sup>

قابل تأمل است که مورخ ضمن انتساب این کرامات، از طریق ادعای اتصال حکومت شاه تهماسب به حکومت امام زمان، دست به تلاشی مضاعف یازیده است تا بر شمار کرامات مخدوم خویش بیفزاید که باید در مجال دیگری به تفصیل به آن پرداخته شود.

محمد‌طاهر و حیدر سخت‌نویس در ذکر ولادت شاه عباس دوم در تلاش برای انتساب صفاتی نیمه‌آسمانی به حامی خویش به عوامل مؤثر بر سرنوشت جنین اشاره کرده که از میان آنها موقعیت افلاک هنگام انتقال نطفه بسیار مورد تأکید قرار گرفته است: «قرآن کواكب ثابت و سیار چون اتصال حروف، هر آینه منتج معانی و اجلاسِ روشنان عالم بالا جهت تدبیر آراستن بزم آخشیجانی است، در حالتی که این اجتماع در برج مرغوب وقوع یابد و کواكب سعد باشند، مانند ارباب کمال که در پذیرای امری شگرف به آرای صایبه اعانت می‌نمایند، آن‌چه از ترکیب اجزای این مفرح روحانی حاصل گردد، مزاج سقیم ایام را خواص نوشدارو بخشد و کام آرزوهای خشکلب را به زلال بقا رساند، اما به مقتضای بیگانه‌خوی بودن این خودپستدان، افلاک جزئی را که میانجی ارتباط‌اند عمری سرگشته باید گشت که این گوهرهای درخشنان در سلک اجتماع انتظام یابند. لله الحمد والمنة که در سنه پیچی‌ئیل مطابق سنه ۱۰۴۱ نقش مراد انجم و افلاک که از بدوفطرت در طلب مقصد دور می‌نمودند، مطابق مأمول نشست و گوهر وجود اعلیٰ حضرت ظل‌اللهی از صُلب مطهر

۲۶. خورشاه بن قباد الحسینی، ۶۳-۶۴؛ برای نمونه‌های دیگر انتساب کرامات از خلال اطلاعات زایچه نک: اسکندرییک ترکمان، ۱۲۸/۱ در باب تولد شاه عباس اول؛ امینی هروی، ۴۹ در باب تولد شاه اسماعیل اول.

نَوَابُ خاقانِ رضوان آشیان به صدف رحمٰ حضرتِ مریم‌مکانی به عزیمت آراستن تاج و دیهیم نقل مکان نمود و در آن دبستانِ تکمیل صورت به معلّمی نفوس قدسیّه، منازل موالید را طی نموده، قامت قابلیتش پیرایه لَقْدَ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ پوشید و در همین سال فرخندۀ فال به طالع مسعود قدم به مَسْنَد ظهور گذاشت.<sup>۲۷</sup>

در امان ماندن شاه عباس اول از فروریختن سقف یک تالار موقّت در شماخی به هنگام محاصره قلعه این شهر مقارن با عید قربان، یکی دیگر از تلاش‌های مورخ مخصوص دربار برای انتساب برخی صفات نیمه آسمانی به اوست. منجمان با استفاده از اطلاعات زایجه شاه این حادثه را پیش‌بینی کرده بودند: «از نوادر اتفاقات، چنین مسموع شد که منجمان خاصه شریفه از زایجه طالع اقدس یافته بودند که در نصف‌النهار آن روز، ذات مقدس را احتمال ضرر و آسیبی هست، اما از تأثیر نظرات کواكب سعد که در آن وقت به کوکب عمر و دولت صاحب‌طالع ناظرند، امید هست که جبران نحوست شده‌آلمنی به ذات مقدس نرسد، در خلوت‌خانه خاص، آن حضرت را دم به دم به حرف و حکایت مشغول ساخته‌اند که تا انقضای معظم تأثیر، حرکتی از آن حضرت واقع نشود و بدین جهه تأخیر در بیرون آمدن واقع شده بود که آن حالت روی داد». <sup>۲۸</sup> قابل تأمل است که این تلاش باز با شیوه مرسومی از انتساب کرامت مخلوط شده است، یعنی «خواب بی اختیار» شاه که علی-  
رضا خوش‌نویس بدون واسطه برای مورخ نقل کرده است.<sup>۲۹</sup>

یکی دیگر از کوشش‌های شاخص را برای اتصاف صفاتی فرانسانی به شاه، اسکندریک، منشی خاصه شاه عباس اول، سامان داده است. هسته مرکزی این جستار، «صاحب‌قرآن» بودن شاه و تلاش برای اثبات آن است. از آنجا که صاحب‌قرآن بودن، به معنایی که پیش از این به آن اشاره شد، یعنی در ردیف پادشاهان دوره قرآن قرار گرفتن،

.۲۷. وحید قزوینی، ۱۶.

.۲۸. اسکندریک ترکمان، ۷۳۹/۲.

.۲۹. همانجا.

مقامی بس مهم در بین توده مردم به شمار می‌رفت و چونان فرستاده‌ای الهی تصویر و تبلیغ می‌شد، مورخان می‌کوشیدند حامیان خویش را «صاحب قران» معرفی کنند تا اقداماتشان را مشروعيت بخشنند. نظر به اهمیت این قطعه تاریخ‌نگارانه، این فقره را که تحت عنوان «مقاله چهارم، در شایستگی رتبه صاحب قرانی و ذکر مخاطرات و قرآنات سعادت‌فرجام» آمده است، عیناً نقل می‌کنیم و سپس چند نکته در باب آن خواهیم آورد.

«بر انتظار ارباب بصایر مستور نخواهد بود که بر القاب هر یک از سلاطین مانندم که عبارت صاحب قرانی افزوده‌اند، اکثر تکلفات مُنشیانه و تواضعات مترسلانه است و این معنی در شأنِ معالی‌نشانِ حضرت اعلیٰ کما هو حقه متحقّق است، زیرا که از روز ولادت باسعادتش الی غایت، قرآنات مختلفه آسمانی روی داده که احکام آن ما صدق احوال آن شهریار است و به دلایل نجومی، هر یک از آن قرآنات مختلفه آسمانی بر خروج و ظهور صاحب قران ذوی‌الاقداری دلالت می‌کند و کارآگهان اخترشناس که به دیده تأمل و تعمق در آن نظری نمایند، بر ظهور سلطنت و ثبات دولت آن رفیع‌منزلتِ والامربت دلالت نموده، ذات مَحمدت‌صفاتش مظہر آثار و احکام آن قرآنات است؛ به تخصیص، قرانِ علویین<sup>۳۰</sup> که در سال اثنی عشر و الف [۱۰۱۲] در برج قوسِ مثلثه آتشی واقع شد و احکامی که منجمان سلف، خصوصاً مولانا محبی‌الدین انار و پیازی<sup>۳۱</sup> که از مَهره<sup>۳۲</sup> این علم شریف بوده نوشته‌اند،

۳۰. در متن به اشتباه «علویین» آمده است.

۳۱. در متن به همین صورت آمده است. در نگاه اول دو شخص مختلف به نظر می‌رسند، اما همان‌طور که از فعل مفرد بر می‌آید و نیز بر اساس اطلاعات ما، منظور منشی «محبی‌الدین بن بدراالدین اناری پیازی» یا به احتمال قریب به یقین «پیازی» منتبه به بیاض کرمان که گاه در رسم الخط قدیم «پیاز» نگاشته می‌شد. (آگاهی از این نکته اخیر را مرهون دوست گران‌قدرم، سیدسعید میر‌محمد‌صادق هستم)؛ منجم مشهور اوایل دوره صفویه و معاصر با شاه اسماعیل اول (نک: اناری، گ ۲ پ). اناری خود می‌گوید: نگارش این رساله را به درخواست «اکابر زمان» و «افاضل دوران» و شخص شاه اسماعیل و به دلیل تغییرات سیاسی نگاشته است: «زمانه در غایت اضطراب افتاده و دولت قدیمی به آخر و نوبت ظهور دولتِ ولایت‌پناه، سلطان سلیمان مکان، تاج‌بخشی‌گیلان، هادم بنیان جور و طغیان، پناهِ ممالک ایران و توران، ناصب لوازی امن و امان، باسطِ بساطِ عدل و احسان، رافعِ دعایم ابهت و جهانداری، عنوانِ صحیفه دادگستری، فهرست جریده رعیت‌پروری، کهف الملوك و السلاطین، فهرمانِ الماء و الطین، ظل‌الله فی الارضین، آیة‌الله فی العالمین، قاتل الاعداء و المعاندین، وارث اولاد سید المرسلین، ابی‌المظفر

بر ظهور صاحب‌دولتی می‌نماید که در زمان خجسته‌نشانش تغییرات در اوضاع روزگار و مذاهب و ادیان مختلفه شده، خرابی به احوال بعضی از آن ممالک راه یافته، آسر و نهبا و قتل و غارت عظیم شیع و وقوع یابد و این معنی در زمان فرخنده‌نشان آن حضرت در آذربایجان و شیروان و گرجستان روی نمود که مذاهب و ادیان باطله که به تصاریف ایام در آن ممالک انتشار داشت به شعشهه تبع آبدار صاعقه‌کردارش، خلل پذیر گشته، از عبور لشکر قیامت‌اثر، به اقتضای فلک و مآثر قرآن، خرابی به بعضی محال اسلامی راه یافت و خلقی کثیر از مسلم و غیر مسلم از اوطان جلاء شده در سایر بلاد و امصار پراکنده گشته، نهبا و سبی و قتل و غارت عظیم در گرجستان وقوع یافته، دقیقه [ای] از دقایق آن فروگذاشت نشد و چندین هزار نفس از نساء و صیباں غیر ملت به حوزه مسلمانی درآمدند و به عرف و عقیده عوام‌الناس که معظم مُخاطرات را قرآن می‌نامند آن حضرت از اوان رضاع‌الی یومنا هدا خطرهای عظیم و قرانهای بزرگ گذرانیده که هیچ صاحب‌قرانی را روی نداده:

اول، جدا شدن اطفال از مادر و پدر اعظم شداید و آلام است و آن حضرت را بدایه این مخاطره عظیم روی داد.

دوم، آن که در زمان اسماعیل میرزا که قتل شاهزادگان وقوع یافته این فعل ناپسند، منتهای مطلبیش بود و شاهقلی سلطان یکان، لَهَ آن حضرت را در هرات به قتل آوردند، حمایت

شاه اسماعیل صفوی، بهادرخان خلدالله تعالیٰ ظلال سلطنته و سیادته و افاض علی العالمین عدله و احسانه الى یوم‌الدین‌المبین رسیده به موجبی که سابقاً حکماء نامدار و فضلاه ذوی المقدار قرأت این دو کوکب [از حل و مشتری] استخراج کرده‌اند... در تحت بیان درآور، گفتم از شرایط ادب و عقل و قانون اهل فضل بدیع بعيدی نماید در خدمت سلیمان سخن از منطق الطیر گفتن و در مجلس اکابر و افضل شروع در مسائل حکمت کردن، اما بفرموده و اشارت عالیه آن حضرت شروع در امر مذکور نمود و از باری تعالی توفیق اتمام آن رفت.» (گ ۲ پ- گ ۳ ر)؛ این مقدمه به روشنی گویای هم‌عصری اناری و شاه اسماعیل اول صفوی است، ضمن آن که اناری چند برگ بعد در توضیح قرأت صراحتاً به تاریخ اول محرم ۹۳۰ هـ به عنوان تاریخ‌نگارش رساله اشاره می‌کند (نک: گ ۴ پ). نسخه دیگری از این رساله در کتابخانه مجلس ذیل عنوان «جامع القراءات اناری» و شماره ۶۲۰/۸/۲ نگهداری می‌شود. در مقام مقایسه، نسخه ملک پاکبزه‌تر و مُجدول است. هم‌چنین از مقدمه اناری که به آن اشارت شد در نسخه مجلس سراغی نمی‌توان گرفت (نک: ملا مظفر گنابادی، گ ۲ ر).

۳۲. جمع ماهر؛ نک. دهخدا، ذیل واژه.

الهی حارس و نگاهبان ذات اشرف شده، پرده حجاب بر چهره جاه طلبان دنیاپرست کشیده شد و ذات مقدس آن دست پرورد قضا از کید و غدر طاغیان مصون ماند.

سیم، که اعظم مخاطرات است، آن بود که علی قلی خان<sup>۳۲</sup> شاملو به قولی که بین‌الجمهور مشهور گشت، العلم عند الله، از جانب اسماعیل‌میرزا بدین امر شنیع مأمور گشت و در ماه مبارک رمضان به هرات رسیده به الهام آسمانی به مضمون اللیل حبی عمل نموده با وجود کمال بیم و هراس تا اختتام ماه رمضان صبر نمود و در شبی که وقوع این امر ناپسند تمهد یافته بود قاصد قمر منیر<sup>۳۳</sup> رسیده خبر فوت اسماعیل‌میرزا و مژده نجات رسانید و الحق ظهور این حال عجیب از غرایبِ حالاتِ صاحب‌قرانی است.

چهارم، آن که به حسب تقدیر، مخالفت میانه امراه خراسان و عراق روی داده، تواب سکندرشان و شاهزاده عالی‌مکان، سلطان محمد‌میرزا، چنان‌چه در محل خود سمت گزارش یافت، لشکر به خراسان کشیده بین‌الفریقین در تیر پل غوریان محاربه عظیم به‌وقوع پیوست و شکست بر لشکر خراسان افتاده، حضرت اعلی در اثنای گیرودار و شکست اعون و انصار در صغر سن با چند نفر از ملازمان جان‌ثار از آن معركه هولناک به‌سلامت بیرون رفته از آن حادثه سالم ماند.

پنجم، آن که حضرت اعلی در هرات تشریف داشتند، چون در لوح قضا ثبت بود که آن بلده به دست اوزبکیه درآمده، محصوران قتیل و اسیر گردند، میانه علی قلی خان [...] و

۳۳. «قمر سیر» باید درست باشد. این اشتباه را باید به حساب فساد ضبط گذاشت. برای نمونه‌هایی دیگر از این اصطلاح که به اشتباه «قمر مسیر» آورده شده و اتفاقاً در چارچوب بلاعثِ تجویی قابل تفسیر است و به آن خواهیم پرداخت (نک: اسکندریک ترکمان، ۶۱۹/۲، ۶۶۴ و ۶۹۵)، «قمر مسیر» در همه زمینه‌های به کار گرفته شده به ویژه در مقاله یاد شده، کتابی از سرعت زیاد بوده است. خود منشی حتی در جایی به فلسفه ساخت این استعاره اشاره می‌کند: «بدین عزیمت صواب‌نما اللہ‌ویردی خان را با فوجی از عساکر فیروزی مائر، روانه آن صوب فرمودند. افوج قاهره پذیرای فرمان گشته، سرعت سیر از قمر استعاره نموده روی به مقصد آوردن و آن مسافت بعیده را در سه روز به ایلغار طی نموده چون به ولایت ارجیش رسیدند». در میان کواكب، ماه سریع‌تر از همه، گردش فلکی‌اش را به پایان می‌برد بر طبق محاسبات بیرونی: «بیست و هفت روز و سیزده ساعت و هژده دقیقه»، (التفہیم، ۱۳۲)، و از این جهت بوده است که استعاره سرعت را از او وام می‌ستاندند (برای یک محاسبه دیگر از گردش ماه نک: قمی، ۱۰؛ شهمردان ابن ابی‌الخیر رازی، ۱۰۱).

مرشدقلی خان که با یکدیگر دو دوست موافق بودند و حشت و عناد پدید آمده [...] منجر به قتال گردید و از تقدیر الهی، طبقه شاملو که در ظلِ لوای سعادت‌انتمای آن حضرت بودند، چشم زخم قوی یافته مقهور گردیدند و در آن معركه بر درع حضرت اعلیٰ چند جا زخم تیر و علامت نیزه رسیده بود و الْمَیِّ به ذات مقدس نرسید و به قوت جاذبه روح مقدس حضرت امام الجنّ و الانس به مشهد مقدس تشریف آورده از آن دو مخاطره عظیم سالم ماندند.

ششم، آن که بیماری‌های عظیم، آن حضرت را طاری گشته به عنایات یزدانی از امراض مختلفه شفا یافتند و در شیراز از اسب افتاده، چند گاه صاحب‌فراش بودند و لطف الهی نگهبانی نمود.

هفتم، آن که در روز جنگِ جغال‌اغلی که ملازمانِ رکاب اقدس، گرفتاران را به نظرِ خجسته‌اثر درمی‌آوردند، شخصی قوی هیکل زورمندی از اکراد مُکری خنجری آبدار از موزه کشیده بر سرِ آن حضرت دویده خود را بر بالای بدن بی‌بی‌دیلش انداخت و آن حضرت به دستیاریِ عنایت الهی و قوت سرپنجه مرحمت نامتناهی سرِ دست آن بدنهاد را به دستِ مبارک گرفته خنجر از دست او بیرون کشیدند و از آن کید عظیم، بدی به ذات مبارک نرسید، چنانچه تفصیل این قضایا هر یک در محل خود سمت گزارش خواهد یافت، ان شاء الله تعالى وحده العزیز».

چند نکته درباره این «مقاله» قابل تأمل است:

اول، منشی به رواج ادبیانه و بی‌بنیاد اصطلاح‌شناسی تنجیمی و کیهانی در تاریخ-نگاری زمانه خویش آگاه بوده – در اینجا به‌ویژه ادعای «صاحب‌قرانیت» مدد نظر است – و بر همین اساس، مورخ برای جدا کردن حساب خویش از دیگر مورخان که با «تكلفات منشیانه و متواضعات مترسّلانه» در پی اثبات صاحب‌قران بودن حامی خویش بودند، مواردی تاریخ‌نگارانه و «واقعی» را ارائه کرده است.

دوم، منشی در حالی که می‌توانسته ذیل وقایع ۱۰۱۲هـ و به مناسبت قران علوین به چنین مدعایی پردازد، ترجیح داده است تا ضمنِ مقالتی جداگانه و پیش از ورود به مباحث سال‌نگارانه، صاحب‌قران بودن شاه عباس را اثبات کند. این شکل ارائه «مقاله» را باید به تلاش مورخ رسمی دربار برای برجسته‌سازی شاه و کرامت‌مند نشان دادن وی مناسب کرد.

سوم، با آن که منشی در ابتدای «مقاله» به «قرآنات مختلفه آسمانی» اشاره کرده و رویداد آنها را از ابتدای تولد شاه، مبنای مناسب برای «صاحب قرآن» نامیدن وی می‌داند، اما به صورت خاص بر قرآن علویین در ۱۰۱۲ ه تأکید کرده است. این تأکید، نشان آن است که این قرآن، تنها قرآن مهم دوران حیات شاه بوده که مورخ می‌توانسته است با استفاده از آن، ادعایی چنین را طرح کند. این در حالی است که اناری پنج قرآن را پیش‌بینی کرده بود که بعدها در دوره حکومت شاه عباس اول وقوع یافتد. اناری خود در مقدمه اثر اشاره می‌کند که در استخراج قرآنات، ادامه‌دهنده راه کسانی هم‌چون حراس، خازنی و محمد بن نجیب طوسی است. این آخری قرآنات علویین و نحسین را تا ۹۳۰ ه استخراج کرده بود؛ بنابراین اناری قرآنات را در یک دوره زمانی مشخص از ۹۳۰ تا ۱۱۱۴ ه (۱۸۴ سال) استخراج کرد که اگر بخواهیم آن را به لحاظ سیاسی با رویدادهای تاریخی تطبیق دهیم شامل قرآنات تمام دوران حکومت شاهان صفوی از اسماعیل اول تا شاه سلطان حسین و بخشی از دوران شاه سلطان حسین است. در این میان، پنج قرآن سال‌های ۱۰۰۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۳۱ و ۱۰۳۲ در دوره پادشاهی شاه عباس اول قرار دارند. در بین این قرآن‌های پنج‌گانه، سه قرآن سال‌های ۱۰۰۰، ۱۰۱۱ و ۱۰۳۱ و ۱۰۳۲ ه قرآن نحسین اند در برج سلطان؛ و قرآن‌های ۱۰۱۲ و ۱۰۳۲ ه قرآن علویین اند به ترتیب در برج قوس و اسد و مثلثات آتشی و آبی. قابل تأمل است که صاحب تاریخ عالم‌آرای عباسی از قرآن علویین سال ۱۰۳۲ ه که در ردیف قرآنات اناری است یادی نکرده. این در حالی است که به لحاظ احکام نجوم، خصایص برشمرده شده برای قرآن‌های علویین ۱۰۱۲ و ۱۰۳۲ ه تفاوت ماهوی ندارند. به دیگر سخن، هر دو قرآن بالقوه دارای زمینه‌هایی بوده‌اند در جهت انتساب کرامت به شاه، اما در دنیای تاریخ‌نگارانه منشی تنها قرآن ۱۰۱۲ ه به دلایلی نامعلوم بر قرآن ۱۰۳۲ ه ترجیح داده شده است.<sup>۳۴</sup> بررسی

- ۳۴. نکته قابل تأمل آن است که ما در پیامدهای قرآن به صورت عام و قرآن علویین به طور خاص با گونه‌ای کلی گویی از سوی منجمان روبرو هستیم؛ برای مثال گنابادی در باب پیامدهای قرآن مشتری وزحل در مثلثه آتشی اگرچه در مقدمه به ظهور پادشاهی عادل اشاره کرده است که در جای خود از مضمون مقالتِ مُنشی پشتیبانی می‌کند، اما

رویدادهای این دو سال هم چندان راه‌گشا نیست. در هر دو سال، مهم‌ترین وقایع را می‌توان نبرد با عثمانی‌ها دانست. در ۱۰۱۲ هـ فتح تبریز و منطقه آذربایجان و در ۱۰۳۲ هـ فتح عراق روی داده که تا اندازه زیادی صورت وقایع این دو سال را به یکدیگر شبیه کرده است. شاید بتوان راز این فراموشی تعمدی را در تعاقب پُرخطر قران ۱۰۳۲ هـ بازجست که در برخی نوشتارهای تنجیمی از جمله تنبیهات‌المنجمین ملامظفر گنابادی به آن اشاره شده است.

مطابق با آگاهی‌های این فقره از تنبیهات، مقارنه مشتری و زحل در برج آبی، متصمن «رفعت مردم سَفَلَه و نقل دولت از طبقه علیا به طبقه سُفْلَی» بود.<sup>۳۵</sup> نکته دیگر، نبود قران نحسین ۱۰۰۱ هـ در احکام اناری است. به نظر می‌رسد با توجه به پیش‌بینی قران نحسین سال ۱۰۰۰ هـ در اثر اناری، این جایه‌جایی را باید به خلط تواریخ منتبه کرد، و یا به اختلاف محاسبات منجمان در تعیین قران، زیرا برای نمونه، در نقاوه‌الآثار به دفعات به سال‌های ۱۰۰۱ و ۱۰۰۲ هـ در گزارش پیامدهای قران نحسین ۱۰۰۱ هـ تصریح شده است.<sup>۳۶</sup>

چهارم، حیرت‌انگیز است که منابع معاصر دوران شاه عباس، اشارتی به قران علویین ذیل وقایع ۱۰۱۲ هـ و نه حتی بیرون از آن نکرده‌اند. اگر بخواهیم تصور کنیم که مثلاً افسوشهای نظری توجّهی به ثبت رویدادهای کیهانی نداشته که البته داشته، عدم ثبت چنین واقعه‌ای مهم در تاریخ عباسی ملاجلال که خود منجم رسمی دربار بوده و عنایت ویژه‌ای به ثبت و ضبط رویدادهای نجومی داشته است، مشکوک و قابل تأمل است.

پنجم، یادنکردن منشی از ملاجلال منجم و ملامظفر گنابادی و نقش آنها در این واقعه

در تخصیص بحث در قرآن علویین در برج قوس که مورد توجه منشی است و همانا قران ۱۰۱۲ هـ در آن رخ می‌دهد، نه تنها به پیامدی مثبت اشاره نمی‌کند بلکه این قطعه مؤید بروز برخی حوادث ناگوار است (نک: ملا مظفر گنابادی، گ ۴ پ و گ ۵ ر). گنابادی در جای دیگری از تنبیهات البته در بحث از قرانات شش کوکب به طور مشخص به سال ۱۰۱۲ اق اشاره کرده است، اما باز هم اشارات او کلی است (گ ۴۸ پ و گ ۴۹ ر).

۳۵. ملا مظفر گنابادی، گ ۱۰ پ.

۳۶. اختلاف در محاسبات محتمل‌تر است؛ برای نمونه می‌توان به مبنای محاسبات قران‌شناسخنی اشاره کرد. اناری به روشی مبنای محاسبات رازیج الغیبگی و زایچه سال قران اعلام کرده است (اناری، گ ۸ رو گ ۸ پ).

مهنم و صرفا استناد به محاسبات محبی الدین اناری است. با توجه به روایت روشی که از خود ملا جلال و روایت مبهمنی که از خود منشی داریم، ملا جلال در ماجرا کناره‌گیری وقت شاه عباس از سلطنت در قضیه یوسفی ترکش‌دوز، نقشی کلیدی داشت. همچنان با توجه به مطالب تاریخ عباسی می‌دانیم ملا جلال که وقایع را تا ۱۰۲۰ هـ ثبت و ضبط کرده است می‌بایست تا این تاریخ زنده و در دربار فعال بوده باشد.<sup>۳۷</sup> همچنان می‌دانیم ملا گنابادی به عنوان منجم دربار، مطابق با آن‌چه خود در تنبیهات المنجمین اشاره کرده در این زمان در دربار فعال بوده است. او خود به سابقه بیست و پنج ساله خدمت در دربار اشارتی کرده و این که تنبیهات را در ۱۰۳۱ هـ و بعد از وقفه‌ای طولانی و جهت علاقه شخصی شاه به امر تنجدیم نگاشته است.<sup>۳۸</sup> بنابراین، وی از سال ۱۰۰۶ هـ به عنوان منجم در دربار حضور داشت. شاید بتوان این عدم یادکرد را به جوانی گنابادی و در حاشیه‌بودن وی منتبه کرد.

ششم، یاد نکردن منشی از قران‌های نحسین سال ۱۰۰۱ هـ و ۱۰۰۲ هـ در عدد رویدادهای کیهانی دوران حکومت شاه عباس است، که البته با توجه به رسمی بودن وقایع-

نگاری وی و کوشش برای میرا کردن این دوره از نحوست قابل درک می‌باشد.<sup>۳۹</sup> همین رویداد در منابع معاصر تاریخ‌نگارانه، بازتاب قابل توجهی داشته است. در نقاوۃ‌الآثار از قران زحل و مریخ که در گفتمان نجوم دوره میانه هر دو نحس بودند،<sup>۴۰</sup> با نام «قران نخستین» (به

۳۷. جلال‌الدین محمد بن عبدالله منجم یزدی معروف به «ملا جلال» در ابتدای دوران حرفه‌ای خویش در خدمت خان احمد گیلانی بود و کتاب تجیمی خویش را با نام تحفه خانی به گیلانی تقدیم کرده است. برای کسب آگاهی بیشتر درباره ملا جلال و اثر تجیمی وی نک. دانشنامه جهان اسلام، ذیل «تاریخ عباسی» و ملا جلال‌الدین محمد معروف به جلال‌رمال یزدی، تحفه خانی.

۳۸. ملا مظفر گنابادی، گ ۲ ر.

۳۹. این سخن به معنای غیررسمی بودن وقایع‌نگاری نقاوۃ‌الآثار نیست؛ اما نباید از یاد برد که رویکرد تاریخ‌نگارانه افسونه‌ای در ثبت وقایع اجتماعی و طبیعی با رویکرد بسیار رسمی و سیاسی منشی متفاوت است. همچنان جایگاه منشی به عنوان مورخ رسمی دربار عباسی در اتخاذ این شیوه تاریخ‌نگارانه قابل تأمل است.

۴۰. «زحل و مریخ نحس‌اند علی کل حال، زحل نحس بزرگ و مریخ نحس کوچک» (ابویحان بیرونی، ۳۵۶).

جای نَحسین) یاد شده که قطعاً ناشی از فساد ضبط است و البته مصحح محترم هم عنایتی به آن نداشت. این قران در برج سرطان سال ۱۰۰۱ هـ روی داده است. از آثار آن سرمایی بود که «کسی از اهل تواریخ و سیر از این نوع سرمایی خبر نداده و از "امتزاج سفلیات و قرانات علویات" به این شدت و برودت هوایی اتفاق نیافتداده». <sup>۴۱</sup> افوشته‌ای پس از ذکر برخی پیامدهای این سرمای غیرعادی، آن را به قران نحسین در خرداماه یا همان برج سرطان ربط داده است.<sup>۴۲</sup> این قران در نقاوه‌الآثار همراه با وقایع مربوط به سرکوب فرقه نقطویه و شاهوردی خان<sup>۴۳</sup> لُر آمده است که در این مورد آخر به صراحت به سال ۱۰۰۲ هـ اشارت رفته است. هم‌چنین نویسنده در بررسی پیامدهای قران به صورت مشخص به بهار ۱۰۰۲ هـ نیز اشاره کرده است. با آن که افوشته‌ای پس از ذکر قران نحسین، به تفصیل به عواقب آن پرداخته، اما نه در عالم‌آرای عباسی اشارتی به آن شده است نه در تاریخ عباسی، که بسیار قابل تأمل است؛ زیرا چنان‌که پیش از این گفتیم، اثر نخست مهم‌ترین و کامل‌ترین وقایع نگاری دوران شاه عباس اول است و دیگری به اعتبار مؤلفش که منجمی مؤثر و ذی‌نفوذ بود، می‌بایست به ثبت آن اقدام می‌کرد.<sup>۴۴</sup> به‌نظر می‌رسد جز انگیزه‌های طرح شده برای یاد نکردن از این رویداد پرتتعاقب، باید به عدم دقت زمان وقایع نگارانه هم گوشه چشمی داشته

.۴۱. افوشته‌ای نظری، ۴۵۵.

.۴۲. همو، ۴۵۶.

.۴۳. همو، ۵۰۵ و ۵۰۷؛ در خود متن نقاوه‌الآثار هم جایه‌جاوی زمانی را درباره وقایع سال ۱۰۰۱ و ۱۰۰۲ هـ می‌بینیم.

.۴۴. عدم یادکرد ملا مظفر گنابادی از این قران مهم و نیز وقایع مربوط به نقطویه در تنبیهات، بسیار عجیب می‌نماید، چرا که هم بحث قران یک پدیده نجومی است و اشارت صریح به آن در اثری هم‌چون تنبیهات مورد انتظار است و دیگر آن که وقایع مربوط به نقطویه در زمینه و در پیوند با ایده‌های تنجیمی و کیهانی است که رخ می‌دهند و با وجود آن که تنبیهات اثری از سنخ کتب تاریخی نیست، اما توقع این بود که نویسنده از حیث ستاره‌شناسی به این ماجرا اشاره می‌کرد، هم‌چنان که مثلاً به مرگ شیخ بهایی به دلیل «راجع» شدن مریخ به برج عقرب در ۱۰۳۰ هـ پرداخته است (گ ۲۸۶ پ). شاید این فراموشی تعمدی را بتوان به حساب نقش حاشیه‌ای گنابادی هنگام رخداد این واقعه گذاشت.

باشیم. آن‌چه این مسأله را توجیه می‌کند، جابه‌جا شدن تاریخ‌نگاری ماجرای سرکوبی نقطویه است در این سه اثر. در نقاوه‌الآثار و عالم‌آرای عباسی سرکوب نقطویه ضمن وقایع سال ۱۰۰۲ ه گزارش شده است، در حالی که در تاریخ عباسی که طبیعتاً به دلیل جایگاه نویسنده می‌باشد ثبت دقیق وقایع و توجه خاص به زمان رویدادها باشیم، این رویداد اصولاً مجال روایت نیافته و تنها به صورتی مبهم به قضیه یوسفی ترکش دوز ذیل وقایع سال ۱۰۰۱ ه اشاره شده است.

هفتم، با آن‌که منشی به پیامدهای ناگوار قران علویین اشاره کرده، از جمله «خرابی» در سرزمین‌ها و جلای وطن بسیاری از مردمان، اما این پیامدها را به سرزمین‌های غیرمسلمان‌نشین ربط داده است «که مذاهب و ادیان باطله... به تصاریف ایام در آن ممالک انتشار داشت» و نیز دیگر «محال اسلامی» جز ایران. قابل تأمل است که نام آذربایجان در کنار شیروان و گرجستان مسیحی‌نشین آمده است.

هشتم، با آن‌که این «مقاله» پیش از آغاز سال‌نگاری حکومت شاه عباس آمده است و در پایان آن منشی وعده داده که جزئیات آن را ضمن وقایع و در جای خود به تفصیل بیان کند، اما بررسی رویدادهای سال ۱۰۱۲ ه در صحیفه دوم که از قضا منشی آن را به دلیل انتخاب سال ترکی و عدم تطبیق آن با سال‌های خورشیدی و هجری در دو بخش مجزا آورده است، نشان می‌دهد که مورخ اصولاً توجهی به قران علویین و پیامدهای آن که این گونه در «مقاله چهارم» برجسته شده است، ندارد. او تنها در بخش دوم بررسی سوانح سال ۱۰۱۲ ه و ذیل «ذکر آمدن جغال اغلی، سردار لشکر روم به جانب آذربایجان و بینیل مقصود بازگشتن از نخجوان و دیگر قضایای سعادت‌نشان» به اختصار تمام به قران علویین اشاره کرده است: «به حسبِ تقدیر آسمانی، شهر و موضع و مزارع قریبیه از حله آبادانی افتاده، جایی که قابلیت نزول داشته باشد نبود و مهره اربابِ تنجیم سلف خصوصاً ملا محبی‌الدین انار و پیازی کرمان در احکام قران علویین که در همین سال وقوع یافت تصریح به فتنه و

آشوب نموده بود، اکثر در آذربایجان به فعل آمده خرابی به نخجوان و بعضی محال راه یافت».<sup>۴۵</sup>

#### ۴. توجیه اقدامات نامتعارف

آگاهی‌های برخاسته از زایچه هم‌چنین می‌توانست برخی اقدامات ناروا و نامتعارف حاکم وقت را توجیه کند. گویا این یکی از کارویژه‌های مورخان و منجمان رسمی ایرانی بوده است و نمونه شاخص آن را می‌توان در قضیه قتل صفی‌میرزا، مهین فرزند شاه عباس اول و ولی‌عهد او، به روایت میرزا بیگ جنابدی دید. این قتل و موارد مشابه پیامدهای مصیبت‌باری برای صفویه و ایران به همراه داشت و یکی از دلایل افول سیاسی ایران پس از شاه عباس دانسته می‌شود.<sup>۴۶</sup> به هر رو شاهزاده شایسته جوان در این روایت، قصد جان پدر را داشت و یکی از جلوه‌داران صفی‌میرزا، شاه را از توطئه می‌آگاهاند و این گمان را منجمی دربار در ذهن شاه مؤکد می‌سازد و به یقین بدل می‌کند: «این خبر نیز مصدق آثار و قرایینی می‌گردد که پادشاه ذی‌فراست به الهام ارباب الدّولة ملهوفون در ایام سابق از سلوک وی مکررا تفس نموده، بالجمله ملک‌المنجمین مولانا مظفر جنابدی که در مضمار علم نجوم، گوی تفوق از اقران سابق و لاحق ربوده بود، طالع مولود همایيون را استخراج نموده از روی حکم نجوم و احوال سماوی، شمه‌ای از این قضیه ادراک نموده معروض می‌دارد. توّاب همایيون مکررا اقوال آن افادت‌پناه را از احکام طالع مولود به حکم تجربه امتحان نموده، لابد از مجموع قرایین این قضیه را حمل بر صدق نموده در این باب مركب‌اندیشه را در مضمار تفکر عنان داده، گاهی به حبس‌الوقت ابدی وی در قلاع مشهوره ایران، خاطر خطیر قرار

.۴۵. اسکندریک ترکمان، ۶۶۸/۲.

.۴۶. مینورسکی و لاکهارت مشهورترین پژوهشگرانی اند که انحطاط صفویه را معلوم رخدادهای پیش از سقوط اصفهان دانسته‌اند؛ از جمله مسائلی که در میان علل افول صفویه مورد اشاره ایشان قرار گرفته است، تُنهی بودن دربار از گزینه‌های مناسب جانشینی شاه عباس است (برای آگاهی بیشتر نک: لاکهارت، «فصل دوم» به ویژه ۲۱).

می‌دهد، گاهی به جریان میل کشیدن جهان‌بینش که در غم‌خانه بی‌مرادی، مکفوف‌البصر همنشینِ غصه و الم دایمی باشد و گاهی به قتل که خرمن حیاتش به آتش مکافات احتراق داده ساکن حسرت‌آباد عدم گردد».<sup>۴۷</sup> اگرچه نمی‌دانیم آیا پیوندی میان جنابدیِ مورخ و جنابدیِ منجم برقرار بوده است یا نه، اما شکل روایت، ضمن یادآوری صورت‌بندی معهود تاریخ‌نگارانه در امر انتساب کرامت به شاه به واسطه اتصاف او به دریافت الهامات غیبی، گزینش سخت‌ترین مجازات بر ضد ولی‌عهد را توجیه می‌کند. در این چارچوب، هر آن‌چه شاه می‌کرد عین حق تلقی می‌شد یا بهتر است گفته شود می‌باشد تلقی می‌شد. اگرچه اکنون، مجالی برای بررسی روایت‌های تاریخی قتل صفوی میرزا در اختیار نیست، اما هم‌دلی عمومی مورخان دست‌کم در سطح بلاغت که در فرم روایت، گزینش واژگان و چیدمان آنها نمودار می‌شود، قابل تأمل است.<sup>۴۸</sup> بررسی متون تاریخ‌نگارانه عصر صفوی، نمونه‌های متعدد دیگری از صورت‌بندی تنجیمی تاریخ به دست می‌دهد. البته نباید تمام این موارد را ذیل یک طبقه جای داد، اما گستردگی و پراکندگی این دست از آگاهی‌ها مؤید تسلط گفتمان ستاره‌شناسی زمانه بر حیات و معرفت دوران صفویه است.<sup>۴۹</sup>

۴۷. جنابدی، ۸۵۲؛ ملا مظفر گنابدی در تنبیهات یا شرح بیست باب بیرونی که هر دو در نجوم و احکام آند، به این رخداد اشاره نکرده است.

۴۸. برای نمونه می‌توان به یادکرد صفوی میرزا از سوی همین جنابدی اشاره کرد: «شاهزاده والائزاد»، «شاهزاده غیور» و «شاهزاده نادان» که این آخری به وضوح نشان می‌دهد اگر چنان‌چه توطئه‌ای واقعی علیه شاه در کار می‌بود، شاهزاده به دلیل «جهل» با آن همراهی می‌کرد نه آن که خود آغازگر آن باشد. هم‌چنین توجه جنابدی به روایت ایران باستانی قتل خسروپریز به دست شیرویه و قرار دادن آن به عنوان مدخلی برای ورود به بحث قتل صفوی میرزا قابل ملاحظه است (نک: جنابدی، ۸۵۰).

۴۹. برای نمونه نک: رستم‌الحكماء، ۱۴۱ در باب سقوط اصفهان؛ البته باید در استفاده از آگاهی‌های رستم‌التواریخ که ذیل تاریخ‌نگاری‌های متعارف نمی‌گنجد بسیار محتاط بود. هم‌چنین نک: قاضی احمد قمی، ۴۰۸/۱ در باب قتل شخصی به دست بایزید، شاهزاده عثمانی که به نوبه خویش قابل توجه است، زیرا از یک سو گونه‌ای جبر را هم برای شاهزاده عثمانی و هم برای اتخاذ تصمیم سخت‌بعدی شاه تهماسب القاء می‌کند.

## ۵. بلاعث تمجیمی

یکی دیگر از جنبه‌های تأثیرگذاری پارادایم کیهان‌شناختی بر تاریخ‌نگاری ایران را باید در آن‌چه «بلاغت تمجیمی» نامیده‌ایم جست‌وجو کرد. در اینجا ما از مباحث سیاسی فاصله می‌گیریم و وارد فضای ادب تاریخ‌نگاری و بهویژه فرم می‌شویم. رویکرد ما در این بخش، معطوف به نیل به حقیقت یا پژوهش متعارف تاریخی نیست. کوشش ما ناظر به جنبه‌های زیبایشناختی متون تاریخ‌نگارانه از حیث کاربست اصطلاح‌شناسی تمجیمی در روایات تاریخی است. اگرچه نباید از اثرات تعمدی و غیرتعمدی استفاده از واژگان تمجیمی در القای معنایی خاص به مخاطب متن غفلت ورزید، شاید بتوان این بخش را در زمینه توجه پژوهشگران روایت تاریخی قرار داد که متن تاریخ‌نگارانه را به مثابه متن ادبی می‌نگرند و از روش‌های نقد ادبی برای نقد متون تاریخی بهره می‌گیرند.<sup>۵۰</sup> دیگر جنبه اهمیت این رویکرد در تاریخ‌نگاری ایرانی زمانی برجسته می‌شود که بدانیم بسیاری از متون تاریخ‌نگارانه محصول رویکرد ادبیانه منشیان و دیبران درباری بوده است که هم‌زمان به تاریخ‌نگاری اشتغال داشتند. بنابراین، توجه به فن<sup>۵۱</sup> تاریخ‌نگاری ایرانی از زوایای مختلف امری مهم و بایاست که متأسفانه مغفول مانده است.

مورخان با استفاده از آرایه‌های ادبی تشبیه و استعاره، پادشاه و افراد منتبه به او یا موافقان و همراهان او را به اجرام سماوی سعید شبیه می‌ساختند و مخالفانش را در عدد ستارگان نحس یا پراکنده جای می‌دادند. متون تاریخ‌نگارانه ایرانی مملو است از مثال‌های فراوان در این زمینه، و تاریخ‌نگاری صفوی نیز از این قاعده مستثنی نیست.

۵۰. برای آشنایی بیشتر با این نگرش که به ویژه در ۲۰ سال گذشته مورد توجه قرار گرفته است نک: این مجموعه مقالات ارزشمند: Roberts (ed.), *The History and Narrative Reader*.

۵۱. تعدادی از این مقالات ترجمه و در قالب کتاب منتشر شده است (رابرتز، به ویژه «فصل سوم»).

جنابدی در روضه‌الصفویه در وصف ملاقات شاه تهماسب صفوی با همایون، شاهزاده گورکانی، در ابهر، به عبارت پردازی‌های متعدد آمیخته با مفاهیم و اصطلاح‌شناسی کیهانی دست زده است. این بخش از تاریخ او که شامل شرح این رویداد است «گفتار در توجه نواب همایونی به درگاه برگزیده بیچونی و بیان کیفیت قرآن نیرین»، یعنی وقوع ملاقات آن دو پادشاه از جانبین<sup>۵۲</sup>) نامیده شده است. اگرچه به انتخاب این عنوان از سوی خود نویسنده اطمینان نداریم، اما بررسی محتوای خبر تا اندازه زیادی می‌بین تناظر عنوان و متن است. جنابدی در گزارش خویش با استفاده از استعاره «اجتماع نیرین و قرآن علوبین در آن مجمع سپهر مقام»، پادشاه حامی خود و شاهزاده پناهنده به وی را برغم تفاوت مذهب به ستارگان سعد و بلندپایه تشبیه کرده است.<sup>۵۳</sup> هم‌چنین است استعاره‌ای که او برای شاه عباس اول و ولی محمدخان، حاکم ترکستان به کار برده است و در اینجا به سیاق مورخان زمانه، همراه با نقل شعری از شعیب جوشقانی از شاعران معاصر: «چون ز گردش‌های چرخ منقلب/ گشت پیدا در بخارانقلاب/ شاه ترکستان ولی خان آن که هست/ زیب‌بخش مسند افراسیاب/ رهنمون شد دولت او تا نهاد/ رو به درگاه شه مالک‌رقاب/ شاه عباس قدر قدرت که هست/ کامران و کامبخش و کامیاب/ این قرآن سعد» را تاریخ جو/ گشتم از اندیشه قدسی خطاب/ ساخت روشن شمع مجلس را و گفت/ ماه شد مهمان بزم آفتاب»؛<sup>۵۴</sup> یعنی قرآن

.۴۹۲. جنابدی، ۵۲.

.۵۳. همو، ۴۹۵؛ در نقل این رویداد در تاریخ عالم‌آرای عباسی به رغم تفاوت سبک نگارش، از عبارت تقریباً مشابه‌ای استفاده شده است: «شاه جنت‌مکان از خرگاه خاص بیرون فرموده ساخت بساط سعادت‌مناطق بارگاه خلافت را به قدم تعظیم پیموده، به آینین بزرگان و رسم کیان با آن پادشاه عالی‌جاه ملاقات فرموده، رسم معاونه مهربانانه به جای آورده قرآن سعدین و اجتماع نیرین دست داد». (۹۹/۱).

.۵۴. همو، ۸۳۴؛ اسکندریک منشی همین رویداد را به نمطی دیگر، اما مشابه روایت کرده است و از همین شعر شعیب سود برده است. با این تفاوت که جزئیات آن بیشتر و دقیق‌تر است و حتی شامل توضیحی است اصلاحی و پیچیده درباره مصعّب آخر یا همان ماده‌تاریخ دیدار: «این مصراع هزار و نوزده است موافق تاریخ توجه او، اما در این وقت که به عزّ ملاقات فایز گردید، آغاز هزار و بیست شده بود و آن نیز به تعمیه [=معما گفتن] حاصل است؛ زیرا که مراد از روشن کردن شمع مجلس به عمل تشبیه، تحصیل الف است.». (۸۳۷/۲). بیشتر به نظر می‌رسد که

سعدِ ماه و خورشید که البته شاعر با ظرافت تمام، مهمان (= ولی محمدخان) را به ماه کوچک و کم‌فروغ و میزبان (= شاه عباس) را به خورشید عظیم و نورانی تشییه کرده و ضمن آن ماده‌تاریخ این رخداد را نیز به دست داده است.<sup>۵۰</sup>

یکی از عرصه‌های مناسب برای کاربرد بلاعث تنجیمی بهویژه در ارتباط با ادبیات قران در تاریخ‌نگاری ایرانی، افزون بر گزارش ملاقات‌های رسمی شاه، روایت ازدواج شاه یا شاهزادگان بود، یعنی زمانی که شاه یا فرزندانش با همسرانشان جفت (قران) می‌شدند. واله قزوینی، مورخ نامی عصر صفویه، ازدواج جنید با خدیجه‌بیگم، خواهر اوizon حسن آق- قویونلو را با کاربست همین ادبیات کیهان‌شناختی روایت کرده است: «و چون قران سعدین زُهره زهرا و مشتری خورشیدسیما در برج سلطنت و شهریاری به وقوع انجامید از اتصال آن دو کوکب سعادت، پرتو درخششده خورشیدی از افق ولادت طالع گردید». <sup>۵۱</sup> قابل توجه است که یادآور شویم مشتری از کواكب علی‌الله است و با دیگر ستارگان علی‌الله از جمله مریخ و زحل و خورشید در احکام نجوم ایرانی نزینه به‌شمار می‌رفتند و زهرا و قمر مادینه محسوب می‌شدند.<sup>۵۲</sup> همین روایت را قاضی احمد قمی متقدم با سبکی ساده، اما در چارچوبی مشابه به دست داده بود: «[اوizon حسن] خواهر خود را که در حجله عفت به‌سر برده بود، و زُهره برج عصمت و صلاح می‌نمود و خدیجه‌بیگم نام داشت در حباله نکاح آن

اسکندرییک خواسته است با این توجیه - تشییه روشن کردن شمع به «الف» که در حساب جمل برابر است با «۱۱»، هم اشتباه شاعر را موجه کند و هم تاریخ خویش را دقیق جلوه دهد. ابوالحسن قزوینی، نویسنده فواید‌الصفویه متأخر به تقلید از این دو تاریخ، از بلاعث تنجیمی مشابهی در روایت این دیدار استفاده کرده است (قزوینی، ۴۴-۴۳).

۵۵. شایان توجه است که واژه «قران» به دفعات در متون تاریخ‌نگارانه و خارج از چارچوب «بلاغت تنجیمی» هم به کار رفته است (برای نمونه‌های آن به ویژه نک: *نقاوه‌الآثار*، *جاهای متعدد*).  
۵۶. واله قزوینی، ۴۹.

۵۷. ابوریحان بیرونی، ۳۵۹؛ بررسی احکام نجومی قدیم با رویکردهای جنسیتی بایاست و آکاهی‌های فراوانی در اختیار می‌گذارد (برای برخی سویه‌های جنسی و جنسیتی زُهره در ادبیات فارسی نک: مصنفی، ۳۴۷).

باعث فلاح درآورد».<sup>۵۸</sup> قابل تأمل است که چگونه می‌شود یک رویداد واحد را با بهره‌جستن از آرایه‌های ادبی یکسان (در اینجا استفاده از بلاغت تنجیمی) به دو گونه متفاوت روایت کرد؟ همین روایت ازدواج جنید را خنجری، مورخ سنی‌مذهب دربار یعقوب آق‌قویونلو بر نَمَطِی دیگر بازسازی کرده است: «[اوزون حسن] مقدم شیخ جنید را به اعزاز تلقی فرموده، نسیم کرامت اجداد از پیراهن وجود او کشیدند و همچو یوسف‌ش در مصر تربیت به عزیزی برگزیدند. اتماما للاکرام به شرف مصاهرتش مفتخر ساخته، زلیخای تُقْعَفت و مریم سراپرده عصمت را ... با شیخ زاده عقد ازدواج بستند. نظر بدان که با خانواده رفیع بایندرخان را هیچ پادشاهی منیع، طمع کفایت صورت نبندد، چه سُهَا<sup>۵۹</sup> عدیل خورشید نتواند بود و زمین کفو آسمان نباشد... القصه، شیخ جنید را به شرف آن وصلت، پایه قدر بر اوج عیوق افراشت و به مقارنه آن، زُهره اوج جلال حشمتش درجه‌ای یافت که سعد اکبر<sup>۶۰</sup> (=مشتری) که شیخ خانقه ازرق‌پوشان<sup>۶۱</sup> است، به سجاده‌کشی او افتخار نمود». <sup>۶۲</sup> در روایت بوداق منشی از ازدواج اسماعیل میرزا (شاه اسماعیل دوم) با دختر خانش خانم و شاه نعمت‌الله که در واقع عمه‌زاده‌اش محسوب می‌شد نیز کاربست بلاغت تنجیمی را به شکلی ممتاز مشاهده می‌کنیم: «به وقتی که طالع سزاوار بود/قران مَه و زُهره در کار بود/بیستند ساعت- شناسان عهد/ به هم عقد آن هر دو گوهر به جهدا/ و تاریخ سالش در این بوستان/ نشانی همی‌جستم از دوستان/ نوایی به گوش آمد از بلبلی/ که تاریخ عقد است شاخ گلی». <sup>۶۳</sup> در

. ۵۸. قاضی احمد قمی، ۳۵/۱.

. ۵۹. به معنای «ستاره کوچک»، یکی از سه ستاره دُم دُب اکبر که بسیار سخت دیده می‌شود (برای تفصیل آن نک: مصنفی، ذیل «سُهَا»).

. ۶۰. پیش از این اشاره کردیم که مشتری در زمینه احکام نجوم، «سعد بزرگ» نامیده می‌شد (برای آگاهی بیشتر نک: این متون قدیمی: قمی، ۶۰؛ شهمردان ابن ابی الخیر رازی، ۶۱ به بعد. مصنفی، ذیل «مشتری»).

. ۶۱. «خانقه ازرق پوشان» کنایه از آسمان.

. ۶۲. روزبهان خنجری، ۲۶۰-۲۶۱.

. ۶۳. بوداق منشی قزوینی، ۲۱۱.

این ایات که نمی‌دانیم سروده نویسنده است یا شخصی دیگر، سه نکته از حیث موضوع این بخش از جستار ما قابل توجه است: استفاده از استعاره‌ای متضمن تشبیه اسماعیل میرزا و همسرش به ماه و زهره در چارچوب بلاغت تنجیمی؛ تعیین ساعت سعد برای عقد ازدواج در زمینه کاربست آموزه‌های کیهان‌شناختی در حیطه امور دربار؛ ساخت ماده‌تاریخ رویداد در مصرع آخر که برابر است با ۹۶۱. بررسی متون نمونه‌های متعدد بلاغت تنجیمی در منابع تاریخ‌نگارانه این دوره مؤید آن است که پادشاه همانه همواره به سعد اکبر یا مشتری تشبیه شده است. مورخان در روایت ازدواج پادشاه همچنین به قران مشتری با اجرام مسعود دیگر نیز نظر داشته‌اند؛ برای نمونه می‌توان به روایت ازدواج هم‌زمان شاه عباس با دو شاهزاده صفوی اشارت داشت، گویا به اجبار مرشدقلی‌خان استاجلو: «در بهترین ساعتی، آن دو زهره زهرای آسمان سلطنت را با مشتری اوچ سعادت عقد کردند».<sup>۶۴</sup> توجه به این نکته ضرورت دارد که ملازمه رُهره به عنوان «سعدِ اصغر» با مشتری به مثابه «سعد اکبر» در ادبیات فارسی قدیم رایج بوده است و از آنجا وارد ادبیات تاریخ‌نگارانه شده است.<sup>۶۵</sup>

انتساب کرامت به شاه وقت از سوی مورخان، پیش از این با ذکر نمونه‌ای شاخص بررسی شد، اما یاری جستن از بلاغت تنجیمی در امر انتساب کرامت را می‌توان از دیگر مراتب آمیختگی تاریخ‌نگاری زمانه با آموزه‌های کیهانی دانست. نویسنده خلد برین در موضعی از روایت وقایع دوران شاه اسماعیل اول از همین شیوه استفاده کرده است. در هنگامه ایران‌گشایی و در محلی به نام ساروقایه<sup>۶۶</sup> به شاه خبر از خرسی می‌دهند که «به مغاره‌ای خزیده و راهزن طریق آمد و شد مردم آن دیار گردیده» بود. شاه اسماعیل که در این

.۶۴. اسکندرییک ترکمان، ۳۸۰/۲.

.۶۵. مصفی، ۷۳۹.

.۶۶. احتمالاً در حوزه مراغه امروزی. هم اکنون روستایی به نام «ساروقایه» در همین منطقه وجود دارد (قس. دهخدا، ذیل سار و غرقان و سار و قورقان).

زمان نوجوانی بود چهارده ساله به درغار می‌رود و «آن یادگارِ دب اکبر<sup>۷۷</sup> و بدشکلِ عفریت-منظیر» را با ضربات چوب «به غرقاب فنا کشید». <sup>۷۸</sup> سن کم شاه و گلاویژشدن او با خرسی بزرگ که از جهت هیبت و عظمت به «دب اکبر» تشبیه شده است، تصویری فرالسانی از مؤسس سلسله صفویه ارائه می‌کند.<sup>۷۹</sup>

درست در نقطه مقابل شیوه‌هایی که در زمینه بلاعث تنجیمی رایج در تاریخ‌نگاری صفویه به کار بسته می‌شد تا تصویری بی‌نقص، مثبت و کرامت‌مند از پادشاهان ترسیم شود، در همین چارچوب، تصویری منحوس و تاریک از مخالفان شاه به دست داده می‌شد. یکی از اصطلاحات متعارف و پرسامد در متون تاریخ‌نگارانه این روزگار «بنات‌النعمش» است که به مجموع سه ستاره بر روی دُم صورت دب اکبر و دب اصغر اطلاق می‌شد و به ترتیب «بنات‌النعمش کبری» و «بنات‌النعمش صغیری» نامیده می‌شد و در ادبیات فارسی کنایتی بود از پراکندگی و بیشتر به دشمنان شاه اطلاق می‌شد.<sup>۸۰</sup> قاضی احمد قمی در بررسی رویدادهای سال سی‌ام سلطنت شاه تهماسب به لشکرکشی شاهزاده اسماعیل‌میرزا به ولایات کردستان اشاره می‌کند و گزارشی از نبردهای شاهزاده علیه کردان غارتگر به دست می‌دهد که در این کشمکش «همچون بنات‌النعمش از هم پاشیدند و بعضی دیگر اسیر پنجه تقدیر گشتند و اموال و... گله و رمه ایشان به دست غازیان درآمد». <sup>۸۱</sup> قابل تأمل است که اسکندریک منشی نیز از همین عبارت برای توصیف وضعیت بغرنج پراکندگی قزلباشان در برابر سپاه اوزبک در نبرد سرنوشت‌ساز جام در ۹۳۵ ه بهره برده است. این زمانی بود که

۶۷. یکی از صور کواكب که مانند خرسی بزرگ تصویر می‌شد (نک: مصفي، ذیل «دب اکبر»؛ گویا اشتران لفظ خرس و هم وجود «بنات‌النعمش» در این صورت فلکی، مورخ را به استفاده از این تشبیه تغییب کرده است. درباره بنات‌النعمش توضیحاتی در پائین آورده‌ایم.

۶۸. واله قزوینی، ۹۳.

۶۹. برای تحلیل دقیق‌تر وجود فرالسانی شاه اسماعیل نک: خلیلی، ۱۴۸-۱۴۱.

۷۰. شهمردان ابن ابی‌الخیر رازی، ۵۳۵؛ مصفي، ذیل «بنات»

۷۱. قاضی احمد قمی، ۳۶۲/۱.

ایرانیان پس از انهزام با پایداری شخص شاه تهماسب روحیه خویش بازیافتند و ورق را به سود خویش برگردانند.<sup>۷۲</sup>

شاعران و ادبیان در برابر «بنات‌التعش» که نشان پراکنش بود و تفرقه از صورتِ فلکی پروین که در نجوم و فرهنگ عامه، نماد جمعیت بود وام می‌گرفتند و با بهره جستن از عبارت‌هایی همچون «پروین آسا» و «پروین صفت» متن خویش را می‌آراستند.<sup>۷۳</sup> نمونه‌ای از این تعبیر را می‌توان در متون ادبیانه تواریخ عصر صفویه نیز بازجست. افوشه‌ای نظری در ذکر حال هوای خواهان شاهزاده حیدر میرزا پس از مرگ شاه تهماسب و قتل وی به دست حامیان اسماعیل میرزا چنین نوشته است: «و چون مقیمان حرم و ضابطان آن سلسله محترم، تسکین آن ماده فاسد را در اهراق خون سلطان حیدر دانستند و رفع این فساد را در کشتن او دیدند، علی الفور آن سر که تا غایت شایسته افسر بود از بدن جدا کرده بر بام برداشت و به خاک رهگذر افکنند... و از وقوع این صورت، جمعی که پروین صفت بر اعتلای رایت آفتاب آیت سلطنت آن حضرت اجتماع و اتفاق نموده، کمال اهتمام به ظهور رسانیدند، مانند بنات‌التعش با خاطرپریشان و حال بی‌سامان متفرق گشته، هر یک به طرفی و هر کدام به گوشه‌ای همچون سُها مختفی و متواری شدند».<sup>۷۴</sup>

## نتیجه

تاریخ‌نگاری ایرانی، امری مستقل از جریان‌های فکری و ادبی زمانه خویش نیست. بر اساس این فرض کلی، شناخت و فهم درست تاریخ‌نگاری، نیازمند شناخت مبادی فکری و عناصر سازنده آن است که چه بسا در نگاه نخست نتوان ارتباط مستقیمی میان آنها با تاریخ-نگاری یافت.

. ۷۲. اسکندر بیک ترکمان، ۵۶/۱.

. ۷۳. برای آگاهی بیشتر نک: مصفی، ۱۰۴، ذیل «پروین».

. ۷۴. افوشه‌ای نظری، ۲۲-۲۳.

ستاره‌شناسی و در پی آن تمجیم یا اختربینی از مؤلفه‌های تاریخ‌نگاری به صورت عمومی و تاریخ‌نگاری ایرانی و صفوی به شکل اخص آن است. مورخ، فارغ از وابستگی، تعهد و پیوندهای مذهبی، نگرشی به جهان پیرامون خود دارد که به صورتی تعیین‌کننده در شیوه تاریخ‌نگاری او مؤثر است.

پژوهشگر بر اساس همین ملاحظات کوشید تا برای فهم درست تاریخ‌نگاری ایرانی و در اینجا به عنوان یکی از ادوار مهم آن، تاریخ‌نگاری صفویه\_ ارتباط میان ستاره‌شناسی و تمجیم را با تاریخ‌نگاری وارسی و مطالعه کند. بر همین مبنای، چند نقطه اتصال مهم شناسایی شد: «قرآن» چونان یک پدیده طبیعی و چگونگی تفسیر و تعبیر آن از سوی مورخان و جنبه‌ها و پیامدهای بیشتر سیاسی آن مورد توجه قرار گرفت. در این مفهوم، قران، زایچه و دیگر پدیده‌های ستاره‌شناختی و تمجیمی هم‌چون ابزاری، تاریخ‌نگار درباری را یاری کرده تا حامی خود را چونان شخصیتی مقدس و فرالسانی تصویر کند؛ در این جهت، انتساب کرامات متعدد و اتصاف اوصافی فراطبیعی به حامی\_ در اینجا حاکم یا پادشاه وقت\_ یکی از مهم‌ترین مضامین تاریخ‌نگاری ایرانی است که در بسیاری موارد مبنایی کیهان‌شناختی دارد. کوشش مورخ در این چارچوب، معطوف به نشان‌دادن یا پرجسته‌سازی همراهی کیهان و پدیده‌های کیهانی با پادشاه است. موضوع دیگری که در همین زمینه بررسی شد، ناظر به توجیه رفتارهای نامتعارف پادشاه بر اساس جبر یا تلقی تمجیمی بود، به‌گونه‌ای که زمینه‌ساز توجیه اعمال مخدوم مورخ می‌شد. پسین عرصه مورد مطالعه در این جستار، بلاغت تمجیمی بود؛ تبیین ارتباط ادب تاریخ‌نگارانه با تمجیم در سطح فرم و بلاغت و استفاده‌های غیرادبی از واژگان تمجیمی برای القای معانی خاص به مخاطب، هدف اصلی این بخش بود. با در نظر گرفتن این ملاحظه، تلاش شد تا با بررسی دلایل انتخاب واژگان تمجیمی یا چیدمان آنها، مفاهیم سیاسی یا عقیدتی مستتر در پس پشت فرم عیان شود.

### کتابشناسی

ابن اثیر، تاریخ کامل بزرگ اسلام و ایران، ترجمه عباس خلیلی و ابوالقاسم حالت، تهران، علمی، ۱۳۷۱ش.

ابوالحسن قزوینی، فوایدالصفویه، تصحیح مریم میراحمدی، تهران، مؤسسه مطالعات و تحقیقات فرهنگی، ۱۳۶۷ش.

ابوریحان بیرونی، التنهیم لآوائل صناعة التنجیم، با تصحیح و مقدمه و شرح و حواشی جلال همایی، تهران، مجلس، ۱۳۱۶-۱۳۱۸ش.

ابومعشر بلخی، احکام قرانات ابومعشر بلخی، مؤسسه کتابخانه و موزه ملی ملک، نسخه خطی ش ۳۳۹۵/۵.

احمدی، بابک، رساله تاریخ، تهران، مرکز، ۱۳۸۷ش.

اسکندریک ترکمان، تاریخ عالم‌آرای عباسی، به کوشش ایرج افشار، تهران، امیرکبیر و کتاب‌فروشی تأیید اصفهان، ۱۳۳۴ش.

افوشتہ‌ای نظری، محمود بن هدایت‌الله، نقاوه الآثار فی ذکر الاخیار، به اهتمام احسان اشرافی، تهران، بنگاه ترجمه و نشر کتاب، ۱۳۵۰ش.

امینی هروی، امیر صدرالدین ابراهیم، فتوحات شاهی، تصحیح محمد رضا نصیری، تهران، انجمن آثار و مفاخر فرهنگی، ۱۳۸۳ش.

اناری، محیی‌الدین بن بدرالدین، احکام قرانات محیی‌الدین انار بیازی، مؤسسه کتابخانه و موزه ملی ملک، نسخه خطی ش ۳۰۶۸.

بوداق منشی قزوینی، جواهر الاخبار، تصحیح محسن بهرام‌نژاد، تهران، میراث مکتب، ۱۳۸۷ش.  
نقی‌زاده، سید حسن، بیست مقاله فارسی، ترجمه احمد آرام و کاووس جهانداری، تهران، بنگاه ترجمه و نشر کتاب، ۱۳۴۶ش.

نقی‌زاده، سید حسن، مقالات نقی‌زاده (گاهشماری در ایران قدیم)، جلد دهم، زیر نظر ایرج افشار، تهران، شکوفان، ۱۳۵۷ش.

تنکلوشا، با مقدمه و تصحیح رحیم رضازاده ملک، تهران، میراث مکتب، ۱۳۸۴ش.

جعفریان، رسول، «زایچه‌نامه‌نویسی و طالع‌بینی در تاریخ ما (گزارشی از چند زایچه‌نامه از خاندان مهدی‌قلی خان قمی)»، وبلاگ سایت خبرآنلاین:

<http://khabaronline.ir/detail/364349/weblog/jafarian>

- جنابدی، میرزا بیگ، روضة‌الصفویه، تصحیح غلام‌رضا طباطبائی مجده، تهران، بنیاد موقوفات دکتر محمود افشار، ۱۳۷۸ش.
- خلیلی، نسیم، گفتمان نجات‌بخشی در ایران عصر صفوی، تهران، علمی و فرهنگی، ۱۲۹۲.
- خورشاه بن قباد الحسینی، تاریخ ایلچی نظام‌شاه، تصحیح محمد‌رضا نصیری و کوئیجی هانه‌دا، تهران، انجمن آثار و مفاخر فرهنگی، ۱۳۸۹ش.
- رابرتز، جفری، تاریخ و روایت، ترجمه جلال فرزانه دهکردی، تهران، دانشگاه امام صادق(ع)، ۱۳۸۹ش.
- رستم‌الحكما، محمد‌هاشم آصف، رستم‌التواریخ، تصحیح میترا مهرآبادی، تهران، دنیای کتاب، ۱۳۸۲ش.
- روزبهان حُنجی، فضل‌الله، تاریخ عالم‌آرای امینی، تصحیح محمد‌اکبر عشیق، تهران، میراث مکتوب، ۱۳۸۲ش.
- شاردن، ژان، سفرنامه شاردن، ترجمه اقبال یغمایی، تهران، توس، ۱۳۷۴ش.
- شهردان ابن ابی‌الخیر رازی، روضة‌المنجمین، تصحیح و تحقیق جلیل اخوان زنجانی، تهران، میراث مکتوب و کتابخانه مجلس شورای اسلامی، ۱۳۸۲ش.
- عتبی، ابی‌نصر محمد بن عبدالجبار عتبی، تاریخ یمینی، ترجمه ابوالشرف ناصح جرفادقانی، تصحیح جعفر شعار، تهران، علمی و فرهنگی، ۱۳۷۴ش.
- قاضی احمد بن شرف‌الدین الحسینی القمی، خلاصه‌التواریخ، تصحیح احسان اشرافی، تهران، دانشگاه تهران، ۱۳۶۳ش.
- قمی، ابونصر حسن بن علی، المدخل الى احكام النجوم، مقدمه، تصحیح و تحقیق جلیل اخوان زنجانی، تهران، میراث مکتوب و علمی و فرهنگی، ۱۳۷۵ش.
- کندی، ادوارد استوارت، پژوهشی در زیج‌های دوره اسلامی، ترجمه محمد باقری، تهران، علمی و فرهنگی، ۱۳۷۴ش.
- لاکهارت، لارنس، انقراض سلسله صفویه، ترجمه اسماعیل دولتشاهی، تهران، علمی و فرهنگی، ۱۳۸۳ش.
- مستوفی، حمدالله، تاریخ گزیده، تصحیح عبدالحسین نوائی، تهران، امیرکبیر، ۱۳۶۴ش.
- مصطفی، ابوالفضل، فرهنگ اصطلاحات نجومی، تهران، مؤسسه مطالعات و تحقیقات فرهنگی، ۱۳۶۶ش.

ملا جلال الدین محمد، تحفه خانی، سازمان اسناد و کتابخانه ملی جمهوری اسلامی ایران، نسخه خطی ش ۳۱۰۷.  
خطی ش ف ۳۰۱۷.

ملا مظفر گنابادی، *تبيهات المنجّمين*، مؤسسه کتابخانه و موزه ملی ملک، نسخه خطی ش ۳۱۰۷.  
میرزا رفیعا، دستورالملوک، به کوشش و تصحیح محمد اسماعیل مارچینکوفسکی، ترجمه علی کردآبادی، با مقدمه منصور صفت‌گل، تهران، مرکز اسناد و تاریخ دیپلماسی، ۱۳۸۵.  
میرزا سمیعا، *تذكرة الملوك* (با تعلیقات مینورسکی)، به کوشش محمد دیرسیاقی، ترجمه مسعود رجب‌نیا، با حواشی و فهارس و مقدمه و امعان نظر محمد دیرسیاقی، تهران، امیرکبیر، ۱۳۶۸.  
میرمحمدصادق، سیدسعید، «*تاریخ عباسی*»، دانشنامه جهان اسلام.

نلينو، کرلو الفونسو، *تاریخ نجوم اسلامی*، ترجمه احمد آرام، تهران، بهمن، ۱۳۴۹.  
واله قزوینی، محمدیوسف، ایران در زمان شاه صفوی و شاه عباس دوم، تصحیح محمدرضا نصیری، تهران، انجمن آثار و مقاشر فرهنگی، ۱۳۸۲.

واله قزوینی، محمدیوسف، *خُلَدِ بَرِين*، تصحیح میرهاشم محدث، تهران، بنیاد موقوفات دکتر محمود افشار، ۱۳۷۲.  
وان در واردن، ب. ل. و کنلی، ا. سن، «*سالِ عَامَ پَارْسِيَان*»، فرهنگ، ش ۲۰ و ۲۱، صص ۱۵۷-۱۸۸.

وحید قزوینی، محمدطاهر، *تاریخ جهان‌آرای عباسی*، تصحیح سیدسعید میرمحمدصادق، تهران، پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی، ۱۳۸۳.  
وینتر، هـ جـ جـ، وینتر، «*علوم ایران در روزگار صفویان*»، *تاریخ ایران دوره صفویان*، پژوهش دانشگاه کمبریج، ترجمه یعقوب آزاد، تهران، جامی، ۱۳۸۰.

Kennedy, E. S., *Studies in the Islamic Exact Sciences*, Beirut, American University of Beirut, 1983.

Kennedy, E. S., *Astronomy and Astrology in the Medieval Islamic World*, London, Ashgate, 1998.

Pingree, David, *The Thousands of Abu Maashar*, London, The Warburg Institute, 1968.

Roberts, Geoffrey (ed.), *The History and Narrative Reader*, London, Routledge, 2001.

Yamamoto, Keiji and Burnett, Charles, *Abu Maashar on Historical Astrology*, Leiden, Brill, 2000.